






EPSON®

Brugerhåndbog

MM PROJECTOR
ULTI EDIA

EMP-S3



 Forsigtig!	Angiver procedurer, der kan resultere i beskadigelse eller personskade, hvis der ikke udvises tilstrækkelig forsigtighed.
 Tip:	Angiver yderligere nyttige oplysninger og tip inden for visse områder.
	Angiver en side, hvor der kan findes nyttige oplysninger om visse emner. Klik på sidenummeret for at få vist siden.
	Angiver, at det/de understregede ord, der står foran symbolet, forklares i ordlisten. Klik på det eller de understregede ord for at få vist det tilhørende emne i afsnittet “Ordliste” i Bilag.  side 67
FREMGANGSMÅDE	Angiver driftsmetoder og rækkefølgen af handlinger. Den angivne procedure skal udføres i den rækkefølge, der er angivet af de nummererede trin.
[(Name)] (Navn)	Angiver navnet på knapperne på betjeningspanelet eller fjernbetjeningen. Eksempel: Knappen [Esc]
(Menu Name) (Menunavn)	Angiver menupukter i konfigurationsmenuen. Eksempel: “Image (Billede)”-“Brightness (Lysstyrke)”

Når der står “enhed” eller “projektor” i *Brugerhåndbogen*, kan det henvise til elementer, der er tilbehør eller ekstraudstyr, og ikke bare selve projektoren.

Tegn brugt i denne vejledning	1
Indholdsfortegnelse	2
Projektorens egenskaber	4
Navn på dele og funktioner	6
Forside/Top	6
Betjeningspanelet	7
Bagside	8
Bund	9
Fjernbetjening	10

Justering og ændring af billedet

Justering af billedkvaliteten	12
Justering af computerbilleder og RGB-videobilleder	12
Valg af projiceringskvalitet (Color Mode (Farvetilstand))	14
Justering af projiceringspositionen (Image Shift (Billedforskydning))	16
Justering af lydstyrke	17
Ændring af det projicerede billede (Source Search (Kildesøgning))	18
Automatisk registrering af indkommende signaler og ændring af projiceret billede (Source Search (Kildesøgning))	18
Direkte ændring via fjernbetjeningen	18

Nyttige funktioner

Funktioner til forbedret projicering	20
Midlertidig pause i billede og lyd (A/V Mute)	20
Frysning af billedet (Freeze)	20

Ændring af højde-breddeforhold (Resizing (Tilpas størrelse))	21
Visning af markøren (Pointer)	21
Forstørrelse af en del af billedet (E-Zoom)	22
Brug af fjernbetjeningen til flytning af musemarkøren (Trådløs mus)	23
Sikkerhedsfunktioner	26
Tyveribeskyttelse (adgangskodebeskyttelse)	26
Funktion til låsning af funktionsknapper	29

Configuration Menu (Konfigurationsmenu)

Brug af konfigurationsmenuen	32
Liste over funktioner	33
Menuen Image (Billede)	33
Menuen Signal	34
Menuen Settings (Indstillinger)	35
Menuen Extended (Udvidet)	36
Menuen Info (Information)	38
Menuen Reset (Nulstil)	39

Fejlfinding

Brug af hjælpen	41
Problemløsning	43
Betydning af indikatorerne	43
Når indikatorerne ikke angiver problemet	46

Bilag

Installation	55
Opstilling af projektoren	55

Vedligeholdelse	56
Rengøring.....	56
Udskiftning af forbrugsmaterialer.....	57
Lagring af en brugers logo	63
Kontrol af projicerede billeder på en ekstern skærm (skærmoutput)	65
Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer	66
Ordliste	67
Liste over ESC/VP21-kommandoer	69
Liste over kommandoer	69
Kabelføringsplan.....	69
Opsætning af USB-forbindelse	70
Liste over understøttede skærmdisplay	71
Specifikationer	72
Udseende	73
Indeks	74

Color Mode (Farvetilstand)

Du kan nyde billeder af fotos, præsentationer, spil og så videre i den optimale farvetone ved at vælge den mest passende tilstand til omgivelserne. 🖱️ [side 14](#)

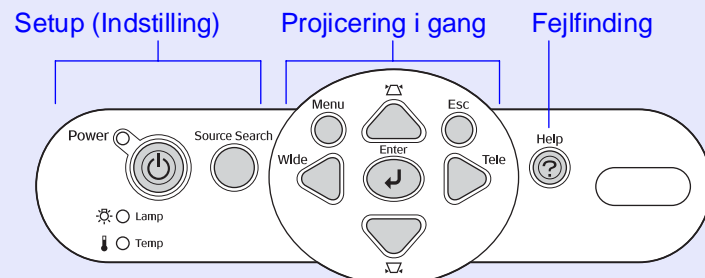
Direct Power On (Direkte strømtilførsel Til) & Instant Off (Hurtig slukning)

Funktionen til direkte strømtilførsel betyder, at du kan tænde projektoren ved blot at slutte stikket til kontakten. 🖱️ [side 37](#)
Med funktionen til hurtig slukning kan du hurtigt afslutte ved at trække stikket ud af kontakten umiddelbart efter brug.

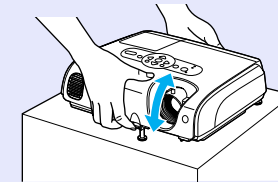
Brugervenlighed

■ Kildesøgning gør det muligt for dig let at vælge det billede, der skal vises
Når du trykker på knappen Source Search (Kildesøgning), registreres og projiceres det tilsluttede billedsignal automatisk.

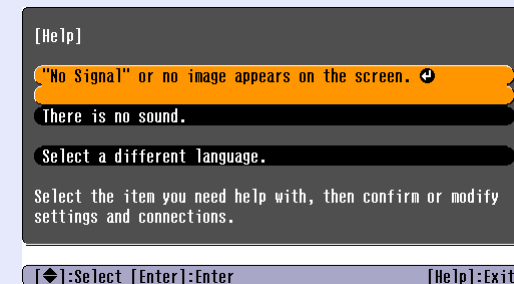
■ Brugervenligt kontrolpanel med store knapper
For at forenkle brugen er knapperne klassificeret og arrangeret i forhold til deres projicerings- og justeringsfunktioner. 🖱️ [side 7](#)



■ Det enkle foddesign betyder, at du ikke skal foretage nogen vanskelige niveaustillinger.
Du kan let foretage højdejusteringer med én hånd.



■ Hjælpen løser problemer i et dialogformat
Klik på svaret på spørgsmålet for at løse dine projiceringsproblemer. 🖱️ [side 41](#)

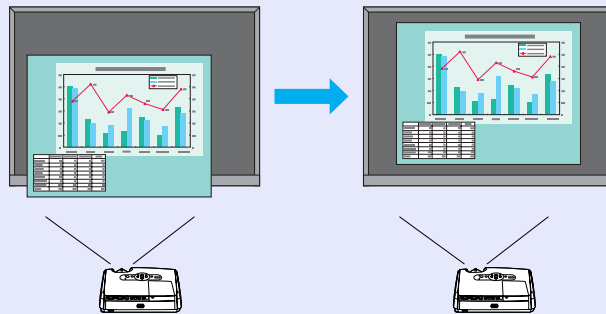


■ Når du tænder og slukker for projektoren, lyder der et bip.
Der høres et bip, når der TÆNDES for strømmen, og to bip fra bekræftessummeren, når afkølingsperioden er afsluttet.
Når bekræftessummeren har bippet to gange, kan du trække stikket ud af kontakten.

Image Shift (Billedforskydning)

Når du ikke kan opsætte denne projektor direkte foran skærmen, kan projiceringspositionen finindstilles uden at flytte denne projektor.

☞ [side 16](#)



Sikkerhedsfunktioner

■ Administration af brugere med adgangskodebeskyttelse
Du kan oprette en adgangskode for at begrænse brugen af projektoren.

☞ [side 26](#)

■ Driftslåsen stopper brugen af alle knapper på betjeningspanelet bortset fra knappen [Power] (afbryderknappen).

Dette kan forhindre, at dine indstillinger bliver slettet, når du bruger projektoren ved en begivenhed, på en skole osv. ☞ [side 29](#)

Forside/Top

- **Lampedæksel**  **side 58**

Åbn dækslet, når lampen i projektoren skal udskiftes.

- **Udluftningsåbning**

- **Forsigtig!**

Udluftningsåbningen må ikke røres lige efter brug af projektoren, eller mens projektoren er i brug, da den bliver meget varm.

- **Forreste justerbare ben**

Forlæng og træk sammen for at justere projektionvinklen, når projektoren anbringes på f.eks. en hylde.

- **Håndtag til justering af ben**

Træk håndtaget ud for at forlænge og trække det forreste ben sammen.

- **Sikkerhedslås**  **side 67**

- **Betjeningspanel**  **side 7**

- **Fokuseringsring**

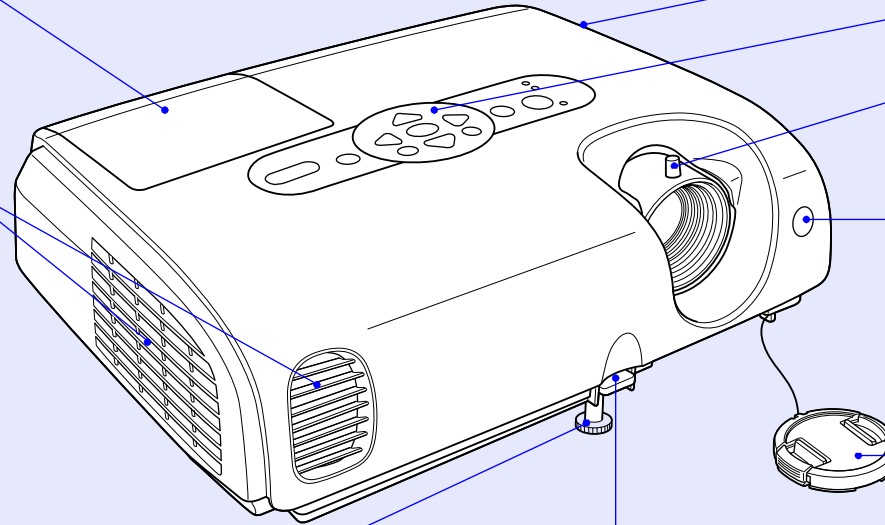
Justerer billedfokus.

- **Modtager fra fjernbetjeningen**

Modtager signaler fra fjernbetjeningen.

- **Objektivdæksel**

Sættes på, når projektoren ikke anvendes, så objektivet ikke bliver snavset eller beskadiget.



Betjeningspanelet

- **Knappen [Menu]**  **side 32**

Åbner og lukker konfigurationsmenuen.

- **Knappen [Power] (afbryderknop)**

Tænder og slukker projektoren.

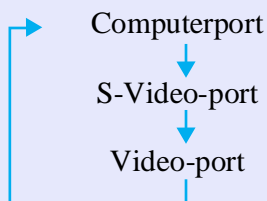
- **Indikatortilstande**  **side 43**

Projektorens status angives af farven på indikatorerne og af, om de blinker eller lyser konstant.

- **Knappen [Source Search] (Kildesøgning)**

 **side 18**

Der søges automatisk efter inputkilden i følgende rækkefølge, og billedet fra det tilsluttede udstyr vises.



- **Knappen [Enter]**  **side 12, 32**

Justerer automatisk analoge RGB-billeder fra computere og RGB-videobilleder til optimal billedkvalitet.
Hvis en konfigurationsmenu eller hjælpeskærbilledet vises, accepteres og aktiveres det aktuelle valg.

- **Knappen [Esc]**  **side 32**

Stopper den aktuelle funktion.
Viser det forrige skærbillede eller den forrige menu under visning af konfigurationsmenuen.

- **Knappen [Help] (Hjælp)**  **side 41**

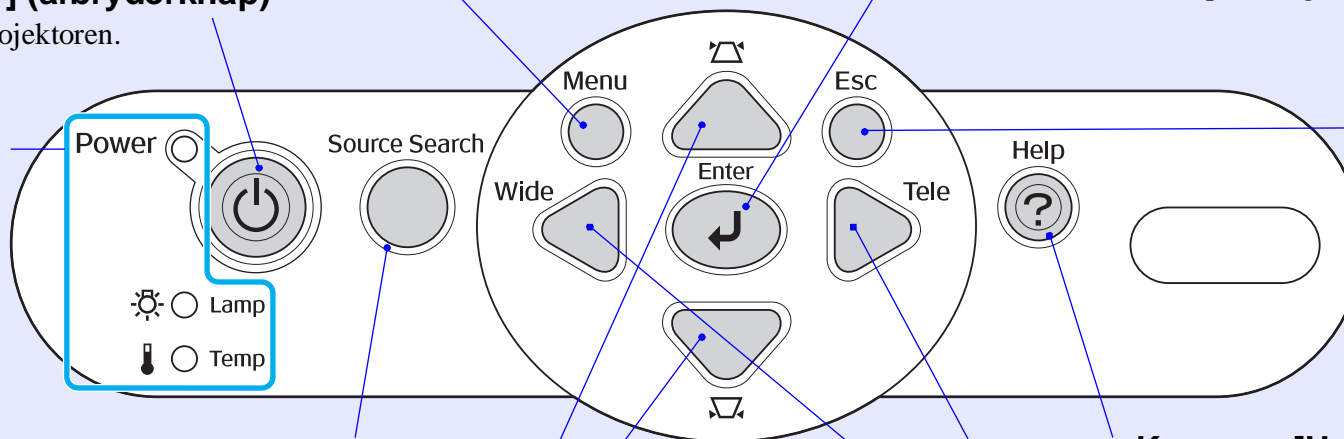
Åbner og lukker hjælpen, der viser løsninger, hvis der opstår et problem.

- **Knappen [] []**  **side 32**

Tryk på denne for at justere keystone-forvrængning.
Hvis der vises en konfigurationsmenu eller hjælpeskærbilledet, vælges menupunkter og indstillingsværdier.

- **Knappen [Wide] (Bred) [Tele]**  **side 32**

Justerer billedstørrelsen. Hvis der vises en konfigurationsmenu eller hjælpeskærbilledet, vælges menupunkter og indstillingsværdier.



Bagside

• Computerport

Overfører analoge RGB-videosignaler fra en computer og RGB-videosignaler og component video™-signaler fra andre videokilder.

• Skærmudgangsport side 65

Udsender de analoge RGB-signaler eller RGB-videosignaler fra computeren til en ekstern skærm fra den kilde, der er tilsluttet computerporten. Denne funktion kan ikke bruges til signaler fra videoudstyr.

• Strømforsyning

Til tilslutning af strømkablet.

• Bageste justérbare ben

• S-Video-port

Overfører S-Video™-signaler til projektoren fra andre videokilder.

• Video-port

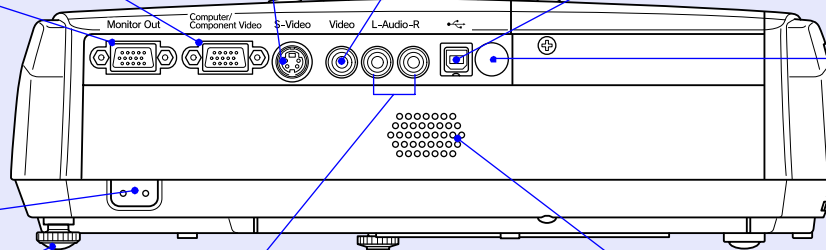
Overfører composite video™-signaler til projektoren fra andre videokilder.

• USB-port side 23, 69

Slutter projektoren til en computer via USB™-kablet ved hjælp af den trådløse musefunktion. Computerbilleder kan ikke projiceres ved at bruge USB-kablet til tilslutning til computeren.

• Modtager fra fjernbetjeningen

Modtager signaler fra fjernbetjeningen.



• Lydindgang

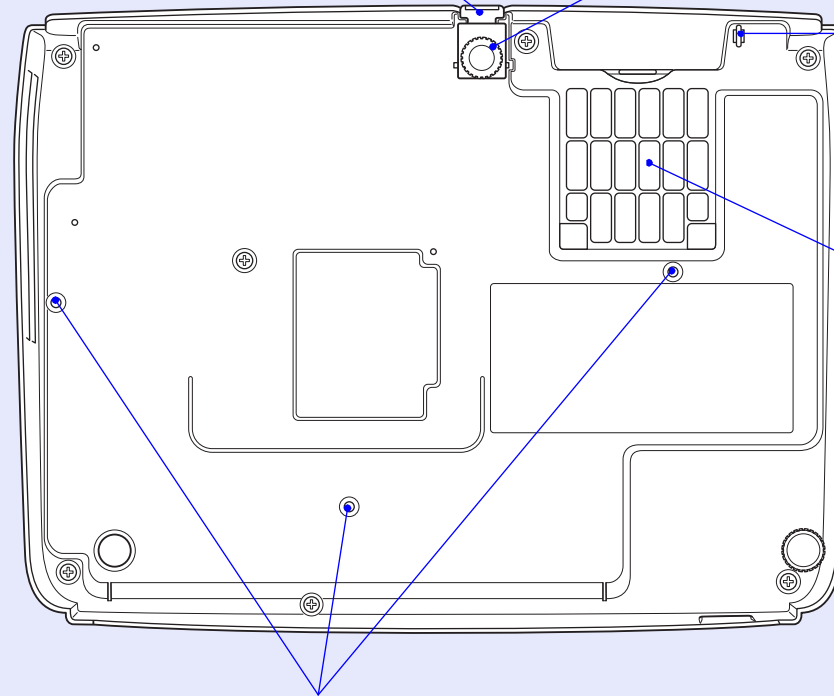
Overfører lydsignaler fra tilsluttet, eksternt udstyr. Når du anvender to eller flere dele eksternt udstyr, der bruger samme inputport, skal du frakoble et stykke udstyr, før du forbinder et andet, eller bruge en lydskifter.

• Højttaler

Bund

• Håndtag til justering af ben

• Forreste justérbare ben



• Holdestang til objektivdæksel

Fjern denne, når projektoren skal monteres fra loftet.

• Luftfilter (ventilationsåbning)


☞ side 56, 62

Dette forhindrer støv og andre fremmedlegemer i at trænge ind i projektoren, når der suges luft ind i den. Den skal rengøres og udskiftes regelmæssigt.

• Ophængningspunkter (3 stk.) ☞ side 55, 66

Fastgør loftsophænget (ekstraudstyr) her, når projektoren skal monteres i loftet.


Fjernbetjening


Hvis du placerer  over knapikonet eller knapnavnet, vises der en beskrivelse af den pågældende knap.


- Knapperne [Page down] (Side ned) [Page up] (Side op)  [side 24](#)

- Knappen [E-Zoom] (+) (-)  [side 22](#)

- Knappen [Enter]  [side 24, 32](#)

- Knappen [Esc]  [side 24, 32](#)

- Knappen [Pointer] (Markør)  [side 21](#)

- Knappen A/V Mute (Lyd og billede fra)  [side 20](#)

- Knappen [Computer]  [side 18](#)

- Knappen [S-Video]  [side 18](#)

- Knappen [Video]  [side 18](#)

- Knappen [Auto]  [side 12](#)





- Sender på fjernbetjeningen

- Knappen [Power] (afbryderknap)

- Knapperne []  [side 24, 32](#)


- Knappen [Freeze] (Frys)  [side 20](#)


- Knappen [Num]  [side 26](#)

- Knappen Color Mode (Farvetilstand)  [side 14](#)

- Knappen [Menu]  [side 32](#)

- Knappen [Resize] (Tilpas størrelse)  [side 21](#)

- Knappen [Help] (Hjælp)  [side 41](#)

- Knapperne [Volume] (Lydstyrke)  [side 17](#)

- Knappen [Search] (Søg)  [side 18](#)

- Numeriske knapper  [side 26](#)

Justering og ændring af billedet

I dette kapitel forklares det, hvordan du justerer kvaliteten af billedet, lydstyrken, farvetilstandsvalg og så videre, samt hvordan du ændrer billedet.

Justering af billedkvaliteten.....	12	Justering af lydstyrke	7
• Justering af computerbilleder og RGB-videobilleder.....	12	Ændring af det projicerede billede (Source Search (Kildesøgning)).....	18
• Automatisk indstilling	12	• Automatisk registrering af indkommende signaler og ændring af projiceret billede (Source Search (Kildesøgning)).....	18
• Justering af tracking.....	12	• Direkte ændring via fjernbetjeningen	18
• Justering af synkronisering.....	13		
• Valg af projiceringskvalitet (Color Mode (Farvetilstand))	14		
Justering af projiceringspositionen (Image Shift (Billedforskydning))	16		

Justering af computerbilleder og RGB-videobilleder

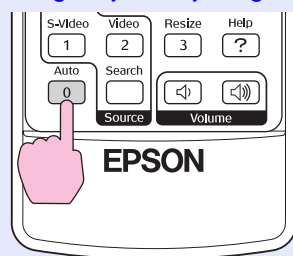
■ Automatisk indstilling

Automatisk indstilling registrerer analoge RGB-signaler fra en tilsluttet computer og justerer automatisk disse signaler, så der opnås et optimalt billede.

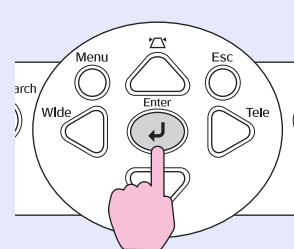
Automatisk indstilling omfatter justering af følgende tre emner: [Tracking](#), Position (Position) og [Sync \(synkronisering\)](#).

Hvis Auto Setup (Automatisk indstilling) i menuen Signal er angivet til OFF (Deaktiveret) (Deaktiveret), indstilles der ikke automatisk. I så fald skal du trykke på knappen [Auto] på fjernbetjeningen eller knappen [Enter] på projektorens betjeningspanel for at foretage justeringen, mens computeren eller RGB-videobillederne projiceres.

Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet

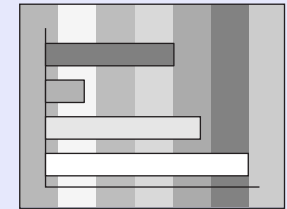


Tip:

- Hvis du trykker på knappen [Auto] på fjernbetjeningen eller knappen [Enter] på betjeningspanelet, mens du udfører andre funktioner, f.eks. E-Zoom eller Freeze (Frys), annulleres disse funktioner, hvorefter justeringen foretages.
- Nogle gange justeres signalerne ikke korrekt som følge af computertypen eller de RGB-videosignaler, der overføres. Hvis det er tilfældet, kan du bruge kommandoerne i konfigurationsmenuen til manuelt at justere indstillingerne for tracking og synkronisering. [side 13](#)

■ Justering af tracking

Hvis der forekommer lodrette striber i de projicerede computer- eller RGB-videobilleder, og dette ikke kan rettes under automatisk indstilling, skal du justere [Tracking](#) manuelt via følgende procedure.



FREM GANGSMÅDE

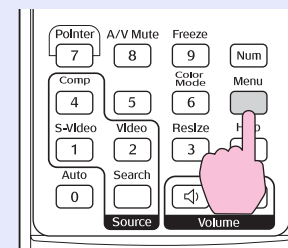


1 Vælg Signal i konfigurationsmenuen, og vælg derefter Tracking.

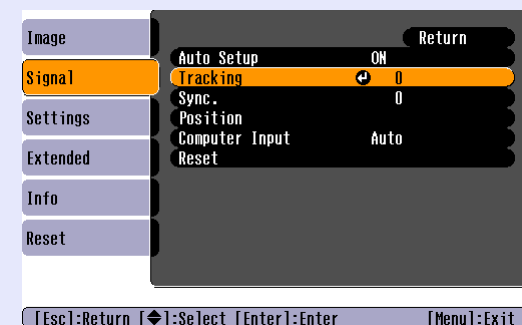
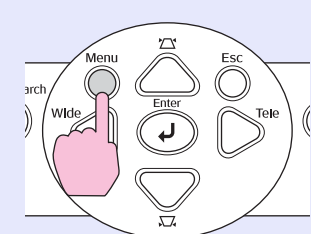
Se “Brug af konfigurationsmenuen” for at få yderligere oplysninger om denne handling. [side 32](#)

De knapper, du kan bruge, og de handlinger, som de udfører, ses i vejledningen nederst på skærmen.

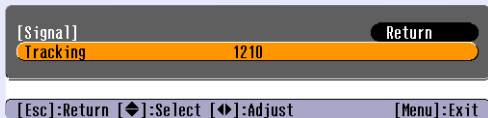
Brug af fjernbetjeningen



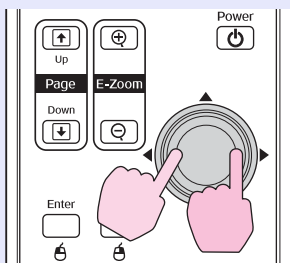
Brug af betjeningspanelet



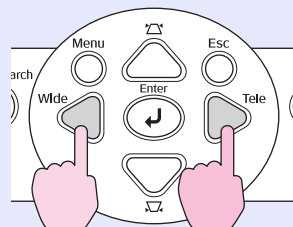
2 Juster tracking, indtil de lodrette striber forsvinder fra billedet.



Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet



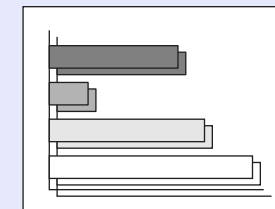
Tracking-værdien øges eller mindskes, hver gang der trykkes på en knap.

3 Tryk på knappen [Menu] for at afslutte konfigurationsmenuen.

Tip: *Billedet blinker, når der udføres kontinuerlig tracking-justering. Dette er helt normalt.*

Justering af synkronisering

Hvis der forekommer flimren, sløring eller interferens i computer- eller RGB-videobilleder, og dette ikke kan rettes under automatisk indstilling, skal du justere [Sync \(synkronisering\)](#) manuelt via følgende procedure.

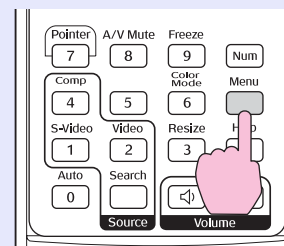


FREMGANGSMÅDE

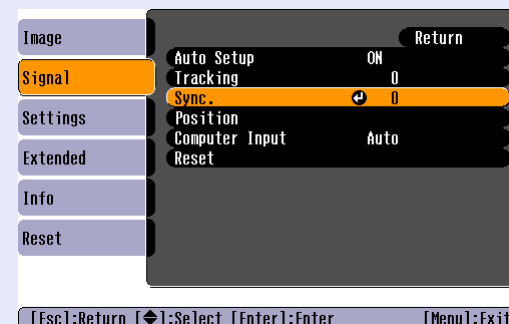
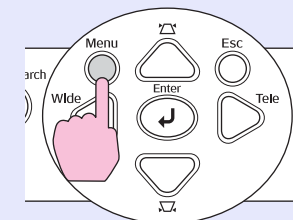
1 Vælg Signal i konfigurationsmenuen, og vælg derefter Sync. (Synkroniser).

Se "Brug af konfigurationsmenuen" for at få yderligere oplysninger om denne handling. [side 32](#)
De knapper, du kan bruge, og de handlinger, som de udfører, ses i vejledningen nederst på skærmen.

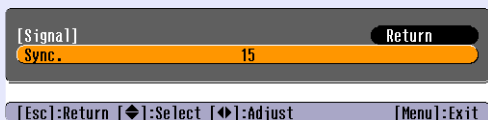
Brug af fjernbetjeningen



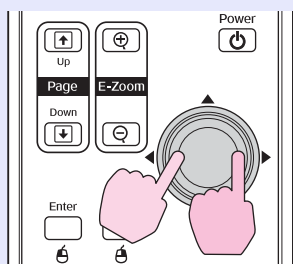
Brug af betjeningspanelet



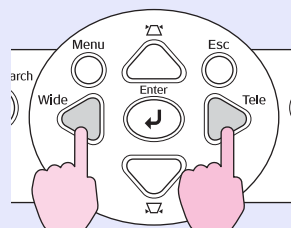
- 2** Juster synkroniseringen, indtil den vandrette støj forsvinder fra billedet.



Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet



Synkroniseringsværdien øges eller mindskes, hver gang der trykkes på en knap.

- 3** Tryk på knappen [Menu] for at afslutte konfigurationsmenuen.

Tip:

- Hvis du justerer synkroniseringen uden først at justere **tracking**, er det ikke muligt at opnå det bedst mulige justeringsresultat. Ukorrekt tracking-justering bemærkes muligvis ikke med nogle billedtyper. Dog har billeder med masser af linjer og skygger tendens til at vise forkerte tracking-justeringer mere klart, så kontroller først tracking-justeringen.
- Flimmer og slørede billeder kan også forekomme, når der justeres på indstillingerne for lysstyrke, **contrast (kontrast)**, skarphed, zoom og keystone-korrektion.

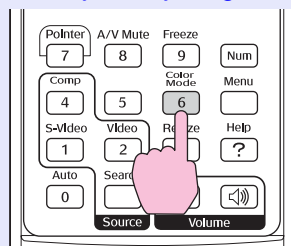
Valg af projiceringskvalitet (Color Mode (Farvetilstand))

De følgende syv forindstillinger for farvetilstand kan vælges afhængigt af egenskaberne for de billeder, der projiceres. Du kan let opnå optimal billedkvalitet ved blot at vælge den farvetilstand, der svarer til de projicerede billeder. Billedernes lysstyrke varierer, afhængigt af hvilken farvetilstand der vælges.

Tilstand	Anvendelse
Photo (Foto)	(Ved overførsel af computerbilleder og RGB-videobilleder) Billederne er levende og med god kontrast. Ideel til projicering af stillbilleder, f.eks. fotos, i et lyst rum.
Sport	(Ved overførsel af Component Video-, S-Video- eller Composite Video-billeder) Billederne er levende og livlige. Ideel til visning af TV-programmer o.l. i et lyst rum.
Presentation (Præsentation)	Ideel til præsentationer i et lyst rum.
Theater (Teater)	Giver billeder en naturlig tone. Ideel til visning af film i et mørkt rum.
Game (Spil)	Uovertruffen til at fremhæve mørke overgange. Ideel til at spille videospil i et lyst rum.
sRGB	Ideel til billeder, der overholder sRGB-farvestandarden.
Blackboard (Tavle)	Selvom du projicerer på en tavle (grøn tavle), giver denne indstilling dine billeder en naturlig farvetone, som hvis du projicerede på en skærm.

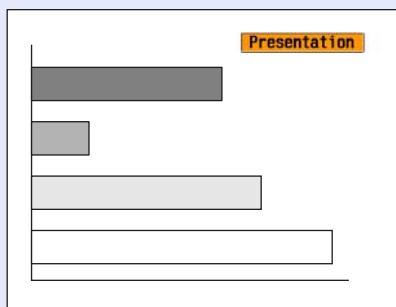
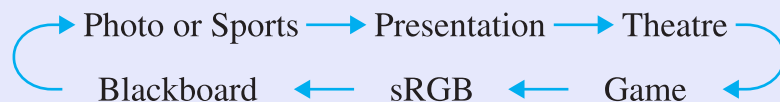
FREMGANGSMÅDE

Fjernbetjening



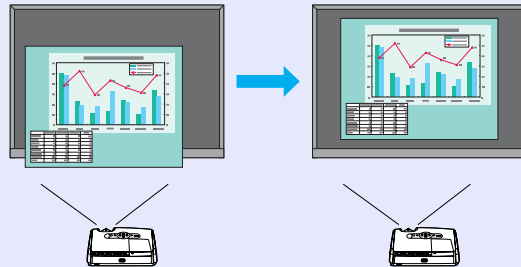
Hver gang du trykker på knappen, skifter farvetilstanden i følgende rækkefølge.

Den aktuelle indstilling vises i øverste højre hjørne af skærmen, hver gang farvetilstanden ændres. Selvom navnet på farvetilstanden vises på skærmen, ændres det ikke til næste indstilling for farvetilstand, medmindre du trykker på knappen.



Tip: *Farvetilstanden kan også indstilles ved hjælp af kommandoen Color Mode (Farvetilstand) i menuen Image (Billede). 🖱️ side 33*

Når du ikke kan opsætte denne projektor direkte foran skærmen, kan projiceringspositionen finindstilles uden at flytte denne projektor.

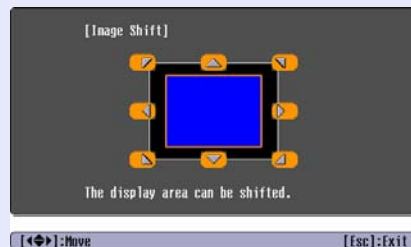


FREMGANGSMÅDE

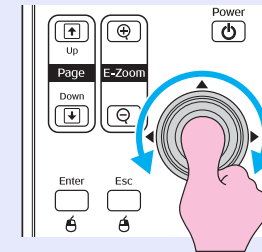
- 1 Brug knappen på projektoren til at foretage justering af zoom eller keystone-korrigering.

Justeringskærbilledet Image Shift (Billedforskydning) vises, når du er færdig med at foretage justeringer.

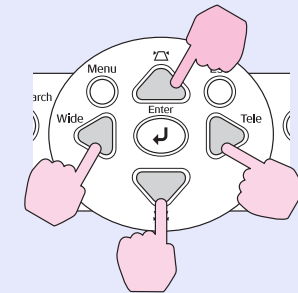
- 2 Juster projiceringsposition.



Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet



3

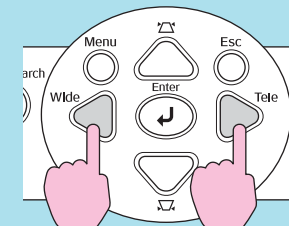
- 3 Tryk på knappen [Esc] for at lukke justeringsskærbilledet.

Skærbilledet lukkes automatisk, hvis der ikke udføres handlinger i ca. 10 sekunder.

Tip:

- *Projiceringspositionen kan ikke justeres, når zoom er indstillet til maksimal "bredde".*
- *Selvom du slukker for strømforsyningen, bevares de indstillinger for Image Shift (Billedforskydning), du foretager. Når enten projektorens position eller vinkel ændres, kan du endnu en gang justere eller udføre følgende handlinger.*

Betjeningspanelet

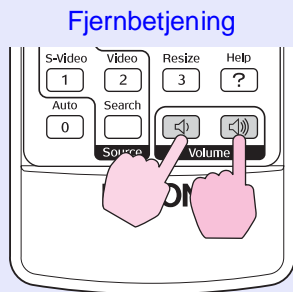


Tryk på og hold knappene [Wide] (Bred) og [Tele] nede i mere end ét sekund.

- *Du kan også foretage justeringer fra konfigurationsmenuen. [side 35](#)*

Lydstyrken af projektorens indbyggede højttaler kan justeres på følgende måde.

FREM GANGSMÅDE



Når knappen trykkes til siden [], øges lydstyrken, og når den trykkes til siden [], reduceres lydstyrken.

Lydstyrkemåleren vises på skærmen, når lydstyrken justeres.



Tip:

- Hvis den værdi, der vises på måleren på skærmen, holder op med at ændres, når lydstyrken justeres, betyder det, at grænsen for lydstyrkejustering er nået.
- Lydstyrken kan også justeres ved hjælp af konfigurationsmenuen. 🖱️ [side 35](#)

Automatisk registrering af indkommende signaler og ændring af projiceret billede (Source Search (Kildesøgning))

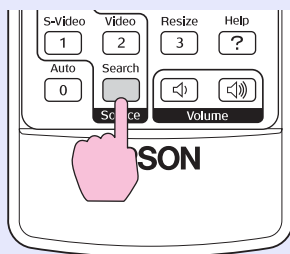
Billedsignalet fra det tilsluttede udstyr registreres og projiceres automatisk.



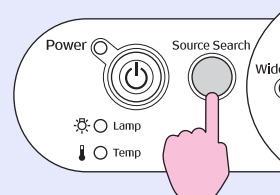
FREMGANGSMÅDE

1 Udfør kildesøgningen.

Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet

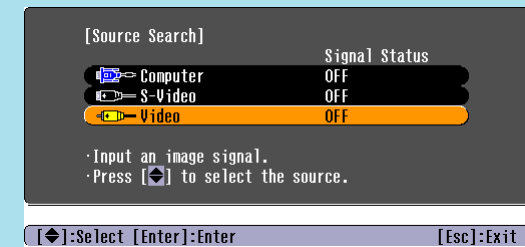


2 Det skærbillede, der søges efter, vises, hvorefter billedet projiceres.

Når der er tilsluttet to eller udstyrsenheder, skal du trykke på knappen [Source Search] (Kildesøgning), indtil det ønskede billede projiceres.

Tip:

- Start afspilningen, når videoudstyret er tilsluttet.
- Følgende skærbillede vises, når kun det billedsignal, der projiceres nu, overføres, eller når der ikke overføres noget billedsignal. Du kan vælge inputkilde på dette skærbillede.



Direkte ændring via fjernbetjeningen

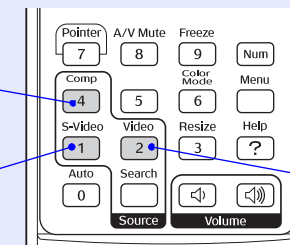
Du kan bruge fjernbetjeningen til at skifte direkte til den ønskede inputkilde.

Fjernbetjening

Ændringer af billedet fra computerporten.

Ændringer af billedet fra S-Video-porten.

Ændringer af billedet fra videoporten.



Nyttige funktioner

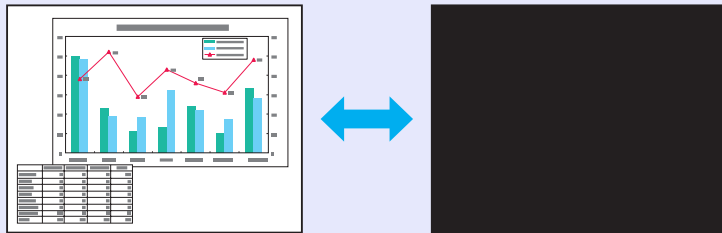
I dette kapitel forklares brugen af nyttige funktioner til afholdelse af præsentationer o.l. og sikkerhedsfunktioner.

Funktioner til forbedret projicering	20
• Midlertidig pause i billede og lyd (A/V Mute).....	20
• Frysning af billedet (Freeze)	20
• Ændring af højde-breddeforhold (Resizing (Tilpas størrelse)).....	21
• Visning af markøren (Pointer)	21
• Forstørrelse af en del af billedet (E-Zoom)	22
• Brug af fjernbetjeningen til flytning af musemarkøren (Trådløs mus).....	23

Sikkerhedsfunktioner	26
• Tyveribeskyttelse (adgangskodebeskyttelse).....	26
• Når adgangskodebeskyttelse er aktiveret	26
• Indstilling af adgangskodebeskyttelse	27
• Funktion til låsning af funktionsknapper	29

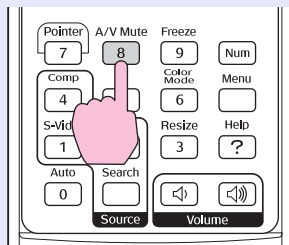
Midlertidig pause i billede og lyd (A/V Mute)

Dette kan f.eks. bruges, hvis du vil standse projiceringen et øjeblik og fokusere publikummets opmærksomhed om det, du siger. Det kan også være, hvis du laver en computerpræsentation og ikke vil vise detaljer, f.eks. valget af forskellige filer.



FREMGANGSMÅDE

Fjernbetjening



Du kan aktivere/deaktivere denne funktion ved at trykke på knappen [A/V Mute] (Lyd og billede fra).



Tip:

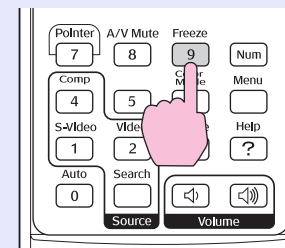
- Hvis du vil bruge funktionen, mens du projicerer levende billeder, afspilles billeder og lyd stadig af kilden, og du kan ikke gå tilbage til det sted, hvor funktionen til dæmpning af lyd og billede blev aktiveret.
- Du kan vælge, hvad der skal vises på skærmen under dæmpning af lyd og billede ved at bruge *Extended (Udvidet) - Display (Skærm) - Background Color (Baggrundsfarve)* i konfigurationsmenuen til at vælge enten sort, blå eller logo.

Frysning af billedet (Freeze)

Kildebilledet projiceres stadig, mens skærmen er frosset. Du kan stadig udføre handlinger, f.eks. at ændre filer, uden at projicere billeder.

FREMGANGSMÅDE

Fjernbetjening



Du kan aktivere/deaktivere denne funktion ved at trykke på knappen [Freeze] (Frys).



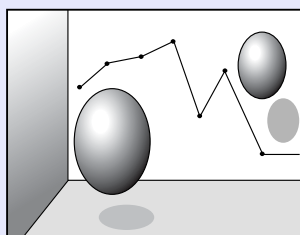
Tip:

- Lyden stopper ikke.
- Selvom billedet på skærmen er frosset, projicerer billedkilden stadig, og det er derfor ikke muligt at genoptage projiceringen fra det sted, hvor den blev standset.
- Når du trykker på knappen [Freeze] (Frys), ryddes skærbilleder i konfigurationsmenuen og hjælpemeddelelser også.
- Frysningfunktionen fungerer stadig, mens funktionen E-Zoom bruges.

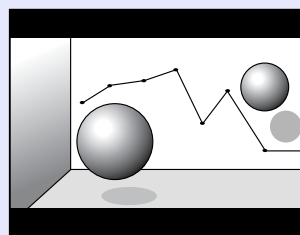
Ændring af højde-breddeforhold (Resizing (Tilpas størrelse))

Denne funktion ændrer **billedformat** for billeder fra 4:3 til 16:9, når der projiceres billeder af typen **component video**, **S-Video** eller **composite video**.

Billeder, der er optaget i digital video eller på dvd'er, kan vises i 16:9-bredskærmsformat.



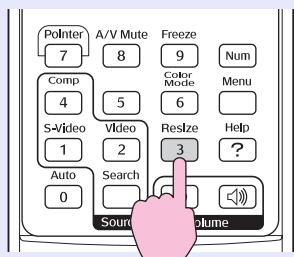
Når billeder i **Squeeze mode (Squeeze-tilstand)** projiceres med 4:3.



Når billeder i squeeze-tilstand projiceres med 16:9.

FREMGANGSMÅDE

Fjernbetjening

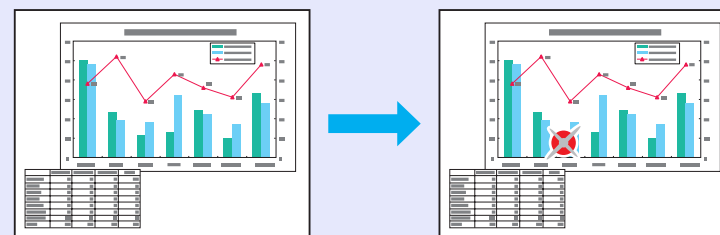


Skærmen ændres, hver gang du trykker på knappen.

Tip: Du kan også angive denne indstilling ved hjælp af kommandoen **Resize (Tilpas størrelse)** i menuen **Signal**.

Visning af markøren (Pointer)

Denne gør det muligt for dig at flytte et markeringsikon på det projicerede billede og gør det lettere for dig at henlede opmærksomheden på det område, du taler om.

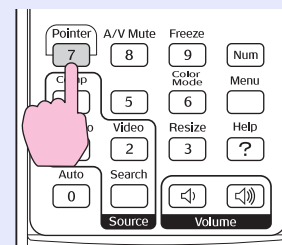


FREMGANGSMÅDE



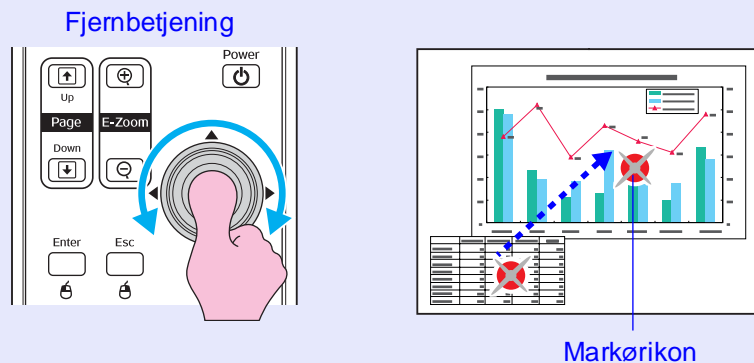
1 Vis markøren.

Fjernbetjening



Hver gang du trykker på knappen, vises eller skjules markøren.

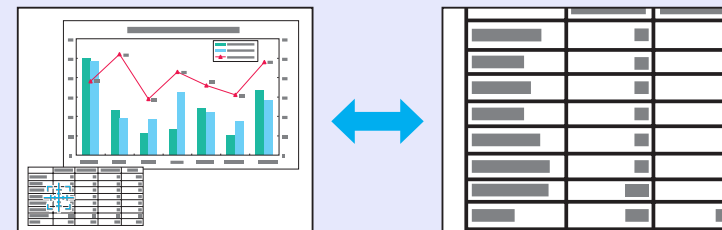
2 Flyt markørikonet.



Tip: Du kan bruge kommandoen Pointer Shape (Markørform) i menuen Settings (Indstillinger) til at ændre formen af markøren til én af tre forskellige former. side 35

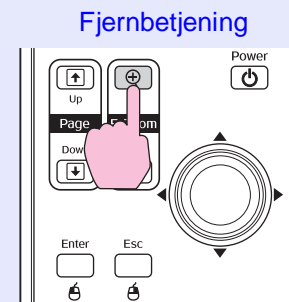
Forstørrelse af en del af billedet (E-Zoom)

Dette er nyttigt, når du vil vise billederne med større detaljeringsgrad, f.eks. grafer og detaljer i en tabel.

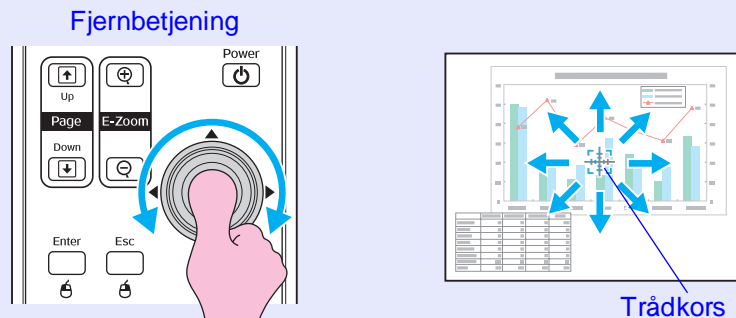


FREMGANGSMÅDE

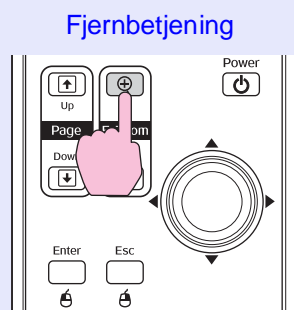
1 Start E-Zoom.



- 2** Flyt trådkorset til det område af det billede, der skal forstørres eller formindskes.



- 3** Forstør.



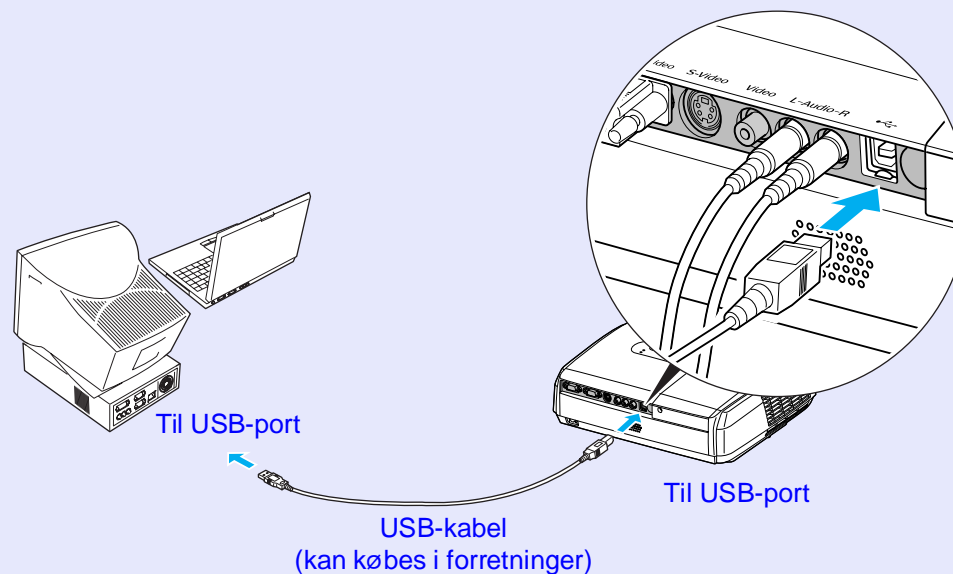
Du kan formindske det forstørrede billede ved at trykke på knappen [-].
Tryk på knappen [Esc] for at annullere E-Zoom.

- Tip:**
- Forstørrelsesgraden vises på skærmen.
 - Du kan rulle på skærmen ved at vippe knappen [⊕].
 - Det markerede område kan forstørres mellem 1-4 gange i stigende størrelse.

Brug af fjernbetjeningen til flytning af musemarkøren (Trådløs mus)

Hvis en computers USB-stik og USB-stikket på bagsiden af projektoren er forbundet med et USB A-B-kabel, kan du bruge projektorens fjernbetjening som en trådløs mus til at styre computerens musemarkør.

Computer
Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional
Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.3)



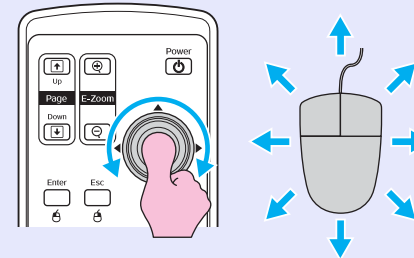


Tip:

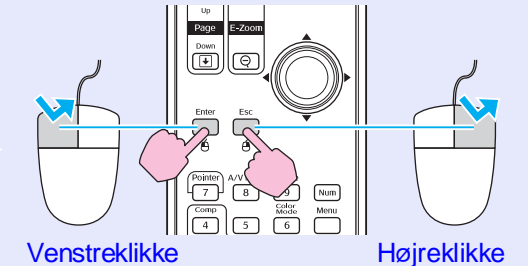
- **USB-kablet kan kun sluttes til computere med et almindeligt USB-stik. Hvis du bruger en computer, der kører Windows, skal der være installeret en fuld version af Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional på computeren. Hvis computeren kører en version af Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional, der er opgraderet fra en tidligere version af Windows, kan den korrekte funktion ikke garanteres.**
- **Under nogle versioner af både operativsystemet Windows og Macintosh fungerer musefunktionen muligvis ikke.**
- **Der skal muligvis ændres nogle computerindstillinger, før musefunktionen kan bruges. Se dokumentationen til computeren for at få flere oplysninger.**

Når forbindelsen er oprettet, kan musemarkøren betjenes på følgende måde.

Flytning af musemarkøren

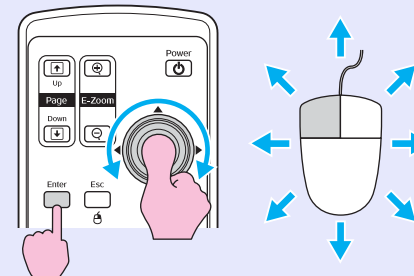


Museklik



Dobbeltklikke: Tryk to gange hurtigt efter hinanden.

Træk og slip

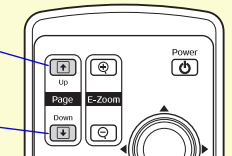


1. Hold [Enter] nede, og vip og træk knappen [⊙].
2. Slip [Enter] for at indsætte på den ønskede placering.

Dette er nyttigt til visning af forrige eller næste dias i et PowerPoint-diasshow.

Til forrige dias

Til næste dias





Tip:

- *Hvis indstillingerne for museknappen er indstillet omvendt på computeren, er funktionen af fjernbetjeningens knapper også omvendt.*
- *Funktionen til trådløs mus kan ikke bruges, mens følgende funktioner bruges.*
 - *Under visning af en konfigurationsmenu*
 - *Under visning af en hjælpemenu*
 - *Mens funktionen E-Zoom bruges*
 - *Under indlæsning af en brugers logo*
 - *Markørfunktion*
 - *Under justering af lydstyrke*
 - *Mens Image Shift (Billedforskydning) bruges*

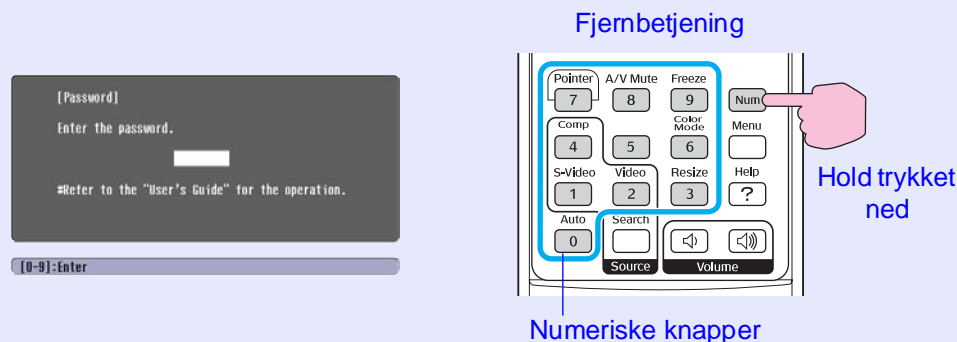
Tyveribeskyttelse (adgangskodebeskyttelse)

Når funktionen Password Protect (adgangskodebeskyttelse) er aktiveret, kan personer, der ikke kender adgangskoden, ikke bruge projektoren til at projicere billeder, hvis strømmen har været afbrudt siden sidste vellykkede indtastning af adgangskoden. Derudover kan brugerens logo, der vises som baggrund på skærmen, ikke ændres. Dette er effektivt mod tyveri. På købstidspunktet er adgangskodebeskyttelsen deaktiveret.

■ Når adgangskodebeskyttelse er aktiveret

■ Når Beskyttelse ved tænding er aktiveret (ON)

Når strømmen tilsluttes, første gang efter at projektorens strømkabel er sluttet til en stikkontakt, eller når der udføres direkte tilslutning af strømtilførsel, vises følgende skærm til indtastning af adgangskoden.



Mens du holder knappen [Num] nede, skal du trykke på det numeriske tastatur for at indtaste adgangskoden. Hvis adgangskoden indtastes korrekt, starter projiceringen.

Hvis du lader strømkablet være sluttet til stikkontakten og tænder for projektorens strømtilførsel, når den er i standbytilstand, starter projiceringen uden visning af skærmen til indtastning af adgangskode. Skærmen til indtastning af adgangskode vises kun, når strømmen tændes første gang efter frakobling og tilslutning af strømkablet. Hvis direkte strømtilførsel er angivet til ON (Aktiveret), og du bruger et relæ eller lignende til central styring af strømmen, vises skærmen til indtastning af adgangskode, første gang projektoren tændes efter genetablering af strømforsyningen.

💡 Tip:

• Hvis der indtastes en forkert adgangskode tre gange i træk, vises meddelelsen "The projector's operation will be locked. (Projektoren låses)." i ca. fem minutter, hvorefter projektoren skifter til standbytilstand. Hvis dette sker, skal du tage stikket ud af stikkontakten, sætte den i igen og tænde for projektoren igen. Der vises et vindue, hvor du skal indtaste adgangskoden. Indtast den korrekte adgangskode.

Hvis du glemmer adgangskoden, kan du notere det "Request Code: xxxxx"-nummer, der vises på skærmen Password (Adgangskode) og kontakte den nærmeste adresse på listen i afsnittet "Verdensomspændende garantibetingelser" i brochuren Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår.

• Hvis du fortsætter med at gentage ovennævnte handling, og indtaster en forkert adgangskode 30 gange, vises følgende meddelelse, og der kan ikke længere indtastes en adgangskode.

"The projector's operation will be locked. Contact the nearest address provided in the "International Warranty Conditions" section of the Safety Instructions/World Wide Warranty Terms booklet." (Projektoren låses. Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse på listen i "Verdensomspændende garantibetingelser" i brochuren Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår).

- Når Password Timer (Adgangskodetimer) er angivet til ON (Aktiveret) og Timer bruges

Når strømmen tændes, vises skærmen til indtastning af adgangskode, først når det angivne tidsrum er gået. Når det indstillede tidsrum er udløbet, vises skærmen til indtastning af adgangskode hver gang der tændes for strømmen. Det tidsrum, der henvises til her, er den samlede tid, hvor projektorens lampe lyser, fra det tidspunkt, hvor projektorens menu lukkes. Hvis Password Timer (Adgangskodetimer) er angivet til OFF (Deaktiveret), vises skærmen til indtastning af adgangskode, hver gang stikket tages ud af kontakten og indsættes igen. Hvis strømmen til projektoren er sluttet, når den er i standbytilstand, vises skærmen til indtastning af adgangskode ikke.

- Når User's Logo Protect (Beskyttelse af brugerlogo) er aktiveret (ON (Aktiveret))

Hvis det forsøges at udføre én af følgende handlinger med brugerlogoet, vises der en meddelelse, og indstillingen kan ikke ændres. Indstil User's Logo Protect (Beskyttelse af brugerlogo) til OFF (Deaktiveret) først for at ændre indstillingen. 🖱️ [side 28](#)

- Indlæsning af en brugers logo
- Når menuen Extended (Udvidet) - Display (Skærm) - Background Color (Baggrundsfarve) ændres fra Logo til Black (Sort) eller Blue (Blå) eller ændre fra Black (Sort) eller Blue (Blå) til Logo.
- Når menuen Extended (Udvidet) - Display (Skærm) - Startup Screen (Startskærm) (ON (Aktiveret) eller OFF (Deaktiveret)) ændres.

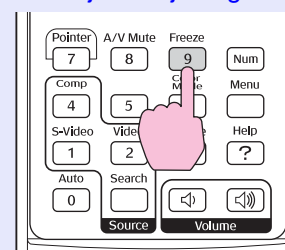
■ Indstilling af adgangskodebeskyttelse

Brug følgende procedure til at indstille adgangskodebeskyttelse.

FREMGANGSMÅDE

- 1 Hold knappen [Freeze] (Frys) nede i ca. fem sekunder. Menuen Password Protect (Adgangskodebeskyttelse) vises.

Fjernbetjening



Tip:

- Skærmen Password (Adgangskode) vises, hvis adgangskodebeskyttelse allerede er aktiveret. Hvis adgangskoden er indtastet korrekt, vises menuen Password Protect (Adgangskodebeskyttelse). 🖱️ “Når adgangskodebeskyttelse er aktiveret” [side 26](#).
- Hvis adgangskodebeskyttelse er angivet til ON (Aktiveret), skal du fastgøre Password Protect-klistermærket på det foretrukne sted på projektoren som tyveriforebyggende foranstaltning.

- 2 Aktiver Beskyttelse ved tænding.

- (1) Vælg “Beskyttelse ved tænding”, og tryk derefter på [Enter].
- (2) Vælg “ON (Aktiveret)”, og tryk derefter på [Enter].
- (3) Tryk på knappen [Esc].

3 Aktiver Password Timer (Adgangskodetimer).

Fortsæt til trin 4, hvis du ikke vil bruge denne indstilling.

- (1) Vælg Password Timer (Adgangskodetimer), og tryk derefter på [Enter].
- (2) Vælg ON (Aktiveret), og tryk derefter på [Enter].
- (3) Tryk på knappen [Esc].
- (4) Vælg Timer, og tryk derefter på [Enter].
- (5) Hold knappen [Num] nede, og brug det numeriske tastatur til at indtaste tiden inden for området 1 til 9999 timer, og tryk derefter på [Enter].

Hvis du laver en fejl under indtastning af tiden, skal du trykke på knappen [Esc] og genindtaste tiden.

Når du er færdig med at bruge menuen Password Protect (Adgangskodebeskyttelse), starter nedtællingen af det angivne tidsrum.

4 Aktiver User's Logo Protect (Beskyttelse af brugerlogo).

- (1) Vælg User's Logo Protect (Beskyttelse af brugerlogo), og tryk derefter på [Enter].
- (2) Vælg ON (Aktiveret), og tryk derefter på [Enter].
- (3) Tryk på knappen [Esc].

5 Indtast adgangskoden.

- (1) Du angiver en adgangskode ved at vælge "Password" (Adgangskode) og derefter trykke på [Enter].
- (2) Meddelelsen Change the password? (Skift adgangskode?) vises. Vælg Yes (Ja), og tryk derefter på [Enter]. Standardindstillingen for adgangskoden er "0000", men du bør ændre dette til din egen foretrukne adgangskode. Hvis du vælger No (Nej), vises skærmen fra trin 1 igen.
- (3) Mens du holder knappen [Num] nede, skal du bruge det numeriske tastatur til at indtaste et 4-cifret nummer. Det indtastede nummer vises som "* * * *". Når der er indtastet fire cifre, vises bekræftelsesskærmen.
- (4) Indtast adgangskoden igen. Meddelelsen "The new password is stored" (Den nye adgangskode er gemt) vises. Hvis du indtaster adgangskoden forkert, vises der en meddelelse, hvor du bliver bedt om at indtaste adgangskoden igen.

Funktion til låsning af funktionsknapper

Denne funktion låser knapperne på projektorens betjeningspanel. Denne funktion er nyttig på tidspunkter som under fremvisninger, så der kun udføres udføres, når alle andre knaphandlinger deaktiveres, eller på steder såsom skoler, hvor du vil begrænse antallet af knapper, der kan betjenes.

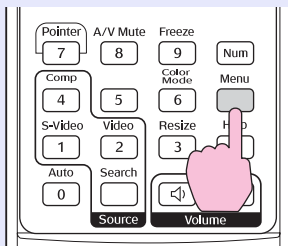
FREM GANGSMÅDE

1 Vælg Settings (Indstillinger) - Operation Lock (Driftslås) i konfigurationsmenuen.

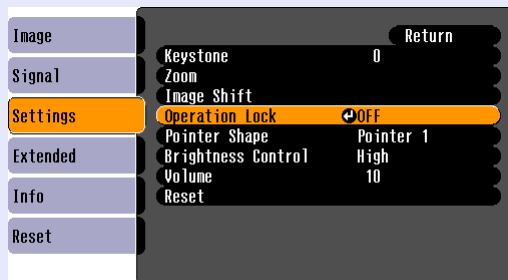
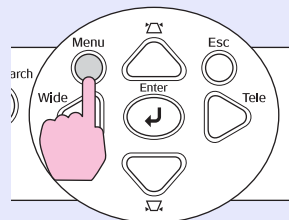
Se "Brug af konfigurationsmenuen" for at få yderligere oplysninger om denne handling. [side 32](#)

De knapper, du kan bruge, og de handlinger, som de udfører, ses i vejledningen nederst på skærmen.

Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet



[Esc]:Return [◄]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

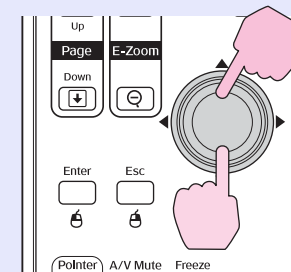
2 Angiv til On (Aktiveret).

Hvis den er angivet til ON (Aktiveret), kan ingen af knapperne på betjeningspanelet bortset fra knappen [Power] (afbryderknappen) betjenes.

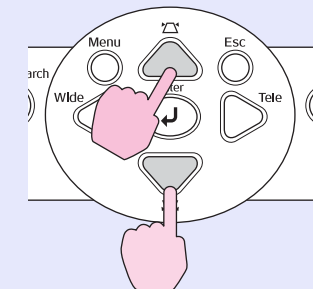


[Esc]:Return [◄]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet



**3 Vælg Yes (Ja), når bekræftelsesmeddelelsen vises.**

Knapperne på betjeningspanelet er låst i overensstemmelse med den valgte indstilling.

**Tip:**

Der er to metoder til at annullere projektorens låsning af betjeningspanelet.

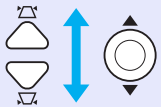
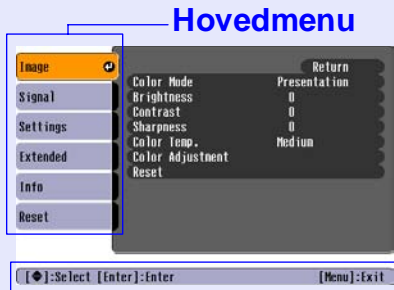
- *Med fjernbetjeningen kan du angive Settings (Indstillinger) - Operation Lock (Driftslås) i konfigurationsmenuen til OFF (Deaktiveret).*
- *Hold knappen [Enter] på projektoren nede i ca. syv sekunder, hvorefter der vises en meddelelse, og låsen deaktiveres.*

Configuration Menu (Konfigurationsmenu)

I dette kapitel forklares det, hvordan du bruger konfigurationsmenuen og dens funktioner.

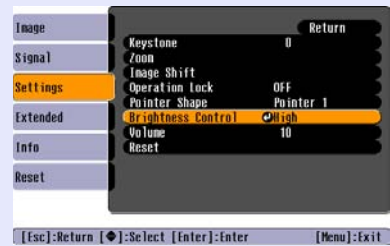
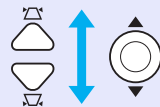
Brug af konfigurationsmenuen	32
Liste over funktioner	33
• Menuen Image (Billede).....	33
• Menuen Signal.....	34
• Menuen Settings (Indstillinger)	35
• Menuen Extended (Udvidet)	36
• Menuen Info (Information)	38
• Menuen Reset (Nulstil)	39

1 Valg fra hovedmenuen

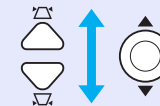
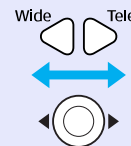


2 Valg fra undermenuen

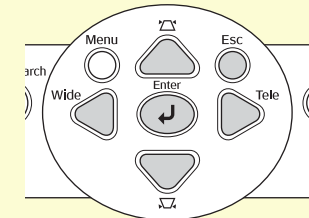
Undermenu (Settings) (Indstillinger)



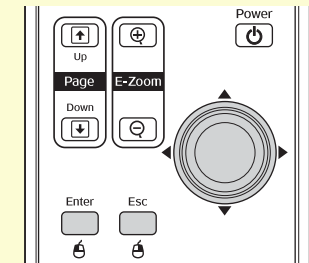
3 Ændring af det valgte punkt



Anvendte knapper Brug af betjeningspanelet



Brug af fjernbetjeningen



Marker den indstilling, der skal ændres.



Menuen Image (Billede)

De punkter, der kan vælges, varierer efter den inputkilde, der aktuelt projiceres. Indstillingsværdierne gemmes separat for hver kilde.

Computer/RGB video



[Component Video](#) / [Composite Video](#) / [S-Video](#)

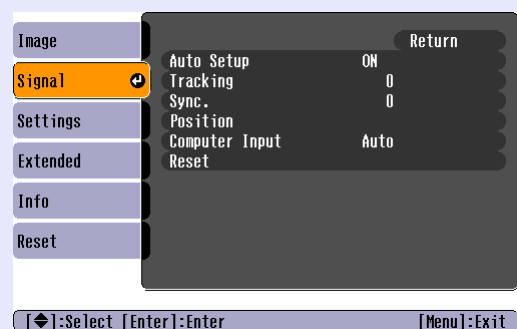


Undermenu	Funktion
Color Mode (Farvetilstand)	Vælg billedets kvalitet, så det passer til omgivelserne. 🖱️ side 14
Brightness (Lysstyrke)	Justerer billedets lysstyrke.
Contrast (Kontrast) »	Justerer forskellen mellem lyse og mørke områder i billeder.
Color Intensity (Farveintensitet)	Justerer billedernes farveintensitet.
Tint (Farvetone)	(Justeringer kan kun foretages, når der sendes Component Video- eller NTSC-signaler). Justerer billedets farvetone.
Sharpness (Skarphed)	Justerer billedets skarphed.
Color Temp. (Farvetemp.) »	Du kan justere billedernes overordnede farvetone. Hvis du vælger High (Høj), har billederne et blåligt skær. Hvis du vælger Low (Lav), har de et rødligt skær. (Dette punkt kan ikke vælges, hvis " sRGB ") er valgt som indstilling for Color Mode (Farvetilstand) i menuen Image (Billede)).
Color Adjustment (Farvejustering)	Justerer den røde, grønne og blå farvestyrke af billedet. Rød: Justerer intensiteten af den røde komponent. Green (Grøn): Justerer intensiteten af den grønne komponent. Blue (Blå): Justerer intensiteten af den blå komponent. (Dette punkt kan ikke vælges, hvis " sRGB ") er valgt som indstilling for Color Mode (Farvetilstand) i menuen Image (Billede)).
Reset (Nulstil)	Nulstiller alle justeringsværdier for funktionerne i menuen Image (Billede) til standardindstillingerne. Se Reset All (Nulstil alle), hvis du vil nulstille alle menupunkter til standardindstillingen. 🖱️ side 39

Menuen Signal

De punkter, der kan vælges, varierer efter den inputkilde, der aktuelt projiceres. Indstillingsværdierne gemmes separat for hver kilde.

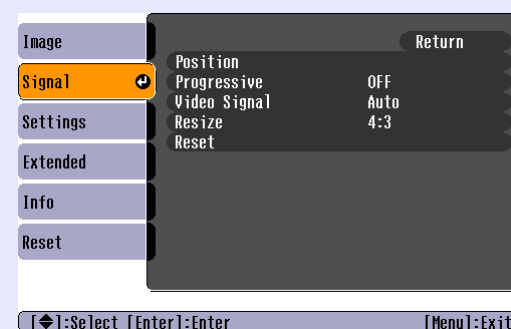
Computer/RGB video



Component Video

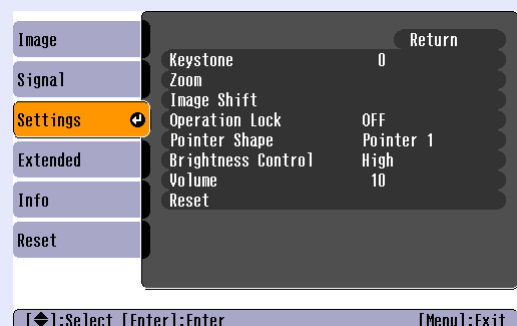


Composite Video/S-Video



Undermenu	Funktion
Auto Setup (Automatisk indstilling)	Vælger om den automatiske justeringsfunktion for automatisk optimering af billeder, når inputkilden ændres, er stillet på ON (Aktiveret) eller OFF (Deaktiveret). 🖱️ side 12 .
Tracking	Justerer computerbilleder, hvis der fremkommer lodrette striber. 🖱️ side 12
Sync. (Synkronisering)	Justerer computerbilleder, hvis de flimrer, er slørede, eller der er interferens. 🖱️ side 13
Position (Position)	Flytter positionen for billedvisning lodret og vandret.
Progressiv	(Justeringer kan kun foretages, når der sendes Composite Video- eller S-Video-signaler). OFF (Deaktiveret): Der udføres IP-konvertering for hvert felt på skærmen. Det er ideelt til brug, når man ser billeder med megen bevægelse. ON (Aktiveret): Interlaced (i)-signaler omdannes til progressiv (p)-signaler. Det er ideelt til brug ved visning af stillbilleder.
Computer Input (Computerinput)	Vælger inputsignalet i overensstemmelse med det udstyr, der er tilsluttet computerporten. Hvis den er angivet til Auto, indstilles inputsignalet automatisk i overensstemmelse med det tilsluttede udstyr. Hvis farverne ikke vises korrekt, når du vælger Auto, skal du manuelt vælge det passende signal for det tilsluttede udstyr.
Video Signal (Videosignal)	(Justeringer kan kun foretages, når der sendes Composite Video- eller S-Video-signaler). Indstiller videosignalformatet. Med funktionen Auto genkendes billedsignaler automatisk. Hvis der forekommer interferens i det projicerede billede, eller der ikke vises billeder, når du vælger Auto, skal du vælge det passende signal manuelt.
Resize (Tilpas størrelse)	Indstiller billedformat for projicerede billeder. 🖱️ side 21
Reset (Nulstil)	Alle justeringsværdierne i menuen Signal, undtagen Computer Input (Computerinput), vender tilbage til standardværdierne. Tryk på knappen [Enter] på fjernbetjeningen eller på projektorens kontrolpanel. Se Reset All (Nulstil alle), hvis du vil nulstille alle menupunkter til standardindstillingen. 🖱️ side 39

Menuen Settings (Indstillinger)




Undermenu	Funktion
Keystone	Retter lodret keystone-forvrængning på billeder.
Zoom	Justerer det projicerede billedes størrelse. Wide (Bred): Større tele: Mindre
Image Shift (Billedforskydning)	Justerer projiceringspositionen. 🖱️ side 16
Operation Lock (Driftslås)	Når denne er indstillet til ON (Aktiveret), vil funktionen af alle knapper på projektorens betjeningspanel, bortset fra knappen [Power] (afbryderknappen) være deaktiveret. 🖱️ side 29
Pointer Shape (Markørform)	Formen af markøren kan vælges. 🖱️ side 21 Pointer 1 (Markør 2): Pointer 2 (Markør 2): Pointer 3 (Markør 2):
Brightness Control (Lysstyrkekontrol)	Hermed kan du indstille lampens lysstyrke til én af to indstillinger. Vælg Low (Lav), hvis de projicerede billeder er for lyse, f.eks. når der projiceres billeder i et mørkt rum eller på en lille skærm. Når der vælges Low (Lav), reduceres lysstyrken af billederne, mængden af forbrugt elektricitet mindskes, den støj, der produceres under projiceringen, reduceres, og lampens holdbarhed forlænges. (Strømforbrug: en reduktion på ca. 18 W. Lampeholdbarhed: ca. 1,5 gange længere)
Volume (Lydstyrke)	Justerer lydstyrken. 🖱️ side 17
Reset (Nulstil)	Justeringsværdier for funktionerne i menuen Settings (Indstillinger) vender tilbage til standardindstillingerne, undtagen Image Shift (Billedforskydning) og Zoom. Se Reset All (Nulstil alle), hvis du vil nulstille alle menupunkter til standardindstillingen. 🖱️ side 39

Menuen Extended (Udvidet)



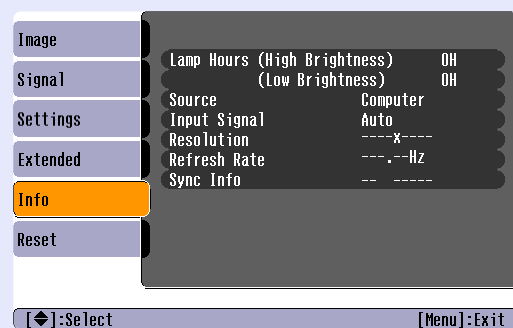
Undermenu	Funktion
Display (Skærm)	<p>Hermed kan du angive indstillinger for projektorens skærm.</p> <p>Message (Besked): Angiver, om navnet på inputkilden, navnet på farvetilstanden eller en meddelelse skal vises på skærmen (ON (Aktiveret)) eller ikke skal vises (OFF (Deaktiveret)) på tidspunkter, som når inputkilden eller farvetilstanden ændres, eller når der ikke overføres billedsignaler.</p> <p>Background Color (Baggrundsfarve): Indstiller skærmstatusen, når der trykkes på knappen [A/V Mute] (Lyd og billede fra) på fjernbetjeningen, eller når der ikke sendes billedsignaler til Black (Sort), Blue (Blå) eller Logo.</p> <p>Startup Screen (Startskærm): Startskærmen (det billede, der vises, når projiceringen begynder) vises, når du starter (ON (Aktiveret)), eller vises ikke, når du starter (OFF (Deaktiveret)). Indstillingen aktiveres ved at slukke og tænde for strømmen.</p>
User's Logo (Brugerlogo)	Skifter brugerens logo, der vises som baggrund og vises, når lyd og billede er slået fra. 🖱️ side 63
Projection (Projektion)	<p>Indstiller projektorens projiceringsposition. 🖱️ side 55</p> <p>“Front (Foran)” “Front/Ceiling (Foran/loft)” “Rear (Bagved)” “Rear/Ceiling (Bagved/loft)”</p> <p>Når du holder knappen [A/V Mute] (Lyd og billede fra) nede i ca. 5 sekunder, kan du ændre projiceringsindstillingerne på følgende måder.</p> <p>Front (Foran) ↔ Front Ceiling (Foran i loft)</p> <p>Rear (Bagved) ↔ Rear Ceiling (Bagved i loft)</p>

Undermenu	Funktion
Operation (Handling)	<p>Direct Power ON (Direkte strømtilførsel Til): Angiver, om Direct Power On (Direkte strømtilførsel Til) er aktiveret (ON) eller deaktiveret (OFF). Når ON (Aktiveret) er valgt, og ledningen sidder i stikkontakten, skal du være opmærksom på, at pludselige vandrebølger, når strømmen igen tændes efter en strømafbrydelse, automatisk kan tænde projektoren.</p> <p>Sleep Mode (Dvale): Angiver, om projiceringen automatisk skal stoppe (ON (Aktiveret)) eller ej (OFF (Deaktiveret)), når der ikke er udført handlinger i ca. 30 minutter, og der ikke overføres billedsignaler.</p> <p>Fan Speed (Blæserhastighed): Når projektoren bruges i en højde, der overstiger 1500 m, skal den sættes til High (Høj).</p>
Link 21L	<p>Angiver, om der bruges EMP Link 21L-software. Du aktiverer EMP Link 21L ved at slukke for projektoren og vente, indtil afkølingsperioden er færdig.</p>
Language (Sprog)	<p>Angiver, hvilket sprog der anvendes til beskeder.</p>
Reset (Nulstil)	<p>Nulstiller indstillingerne Display (Skærm) og Operation (Handling) i menuen Extended (Udvidet) til standardindstillingerne, bortset fra indstillingerne for Fan Speed (Blæserhastighed). Se Reset All (Nulstil alle), hvis du vil nulstille alle menupunkter til standardindstillingen.  side 39</p>

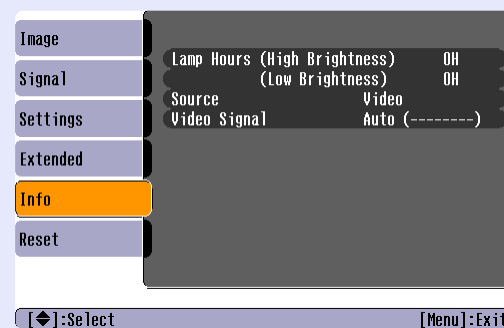
Menuen Info (Information)

Hermed kan du kontrollere status for de billedsignaler, der projiceres, og status for projektoren. (Kun skærm)

Computer/RGB Video/[Component Video](#)»

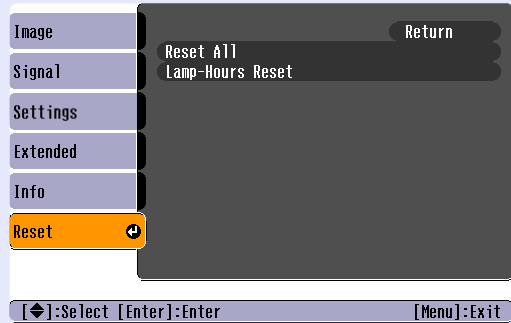


[Composite Video](#)»/ [S-Video](#)»



Undermenu	Funktion
Lamp Hours (Lampetimer)	Viser lampens samlede driftstid. Hvis den når udskiftningstid, vises tegnene med gult. Den samlede driftstid fra 0 til 10 timer vises som "0H". Fra "10H" og fremefter er skærmen i enheder på 1 time.
Source (Kilde)	Viser den inputkilde, der aktuelt projiceres.
Input Signal (Inputsignal)	Viser indstillinger for inputsignalet. (Vises ikke, når inputkilden er Composite Video eller S-Video).
Resolution (Opløsning)	Viser inputopløsningen. (Vises ikke, når inputkilden er Composite Video eller S-Video).
Video Signal (Videosignal)	Viser videosignalformatet. (Vises ikke for computerbilleder, RGB video- eller Component Video-billeder).
Refresh Rate (Opdateringsfrekvens) »	Viser opdateringsfrekvensen. (Vises ikke, når inputkilden er Composite Video eller S-Video).
Sync. (Synkronisering) » Info	Der skal muligvis angives oplysninger fra denne menu, når du anmoder om service fra forhandleren eller fra den nærmeste adresse på listen i afsnittet "Verdensomspændende garantibetingelser" i brochuren <i>Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår</i> . (Vises ikke, når inputkilden er Composite Video eller S-Video).

Menuen Reset (Nulstil)



Undermenu	Funktion
Reset All (Nulstil alle)	Nulstiller alle punkter i alle menuer til standardindstillingerne. <ul style="list-style-type: none"> •Indstillingerne Computer Input (Computerinput), Zoom, Image Shift (Billedforskydning), User's Logo (Brugerlogo), Lamp Hours (Lampetimer) og Language (Sprog) nulstilles ikke.
Lamp-Hours Reset (Nulstil lampetimer)	Rydder lampens samlede driftstid og nulstiller til "0H". Udfør denne procedure, når du udskifter lampen.

Fejlfinding

I dette kapitel beskrives, hvordan du identificerer problemer, hvad du kan gøre, hvis du finder et.

Brug af hjælpen 41

Problemløsning..... 43

•Unormalt..... 43

•**Betydning af indikatorerne43**

•Strømindikatoren lyser rødt 43

•Advarsel 44

•Lampe- eller temperaturindikator blinker orange 44

•**Når indikatorerne ikke angiver problemet.....46**

•Problemer med billedet..... 47

•Problemer ved start af projicering 52

•Andre problemer..... 52

Hvis der opstår et problem med projektoren, vises der meddelelser på skærmen for at hjælpe dig med at løse problemet. Der benyttes en række menuer i for af spørgsmål og svar.

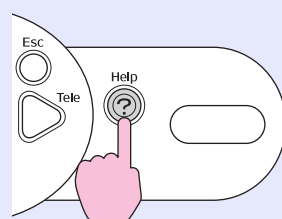
FREMGANGSMÅDE

1 Vis menuen Help (Hjælp).

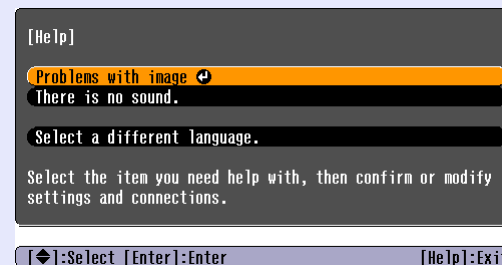
Brug af fjernbetjeningen



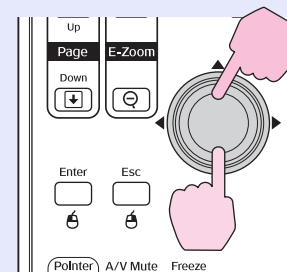
Brug af betjeningspanelet



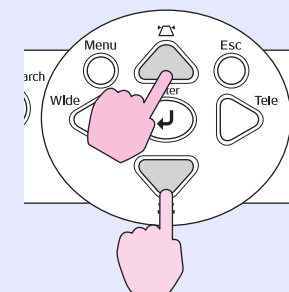
2 Vælg et menupunkt.



Brug af fjernbetjeningen

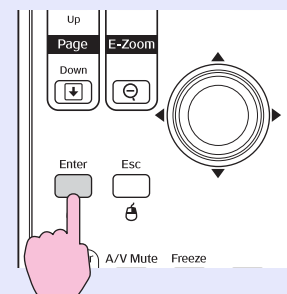


Brug af betjeningspanelet

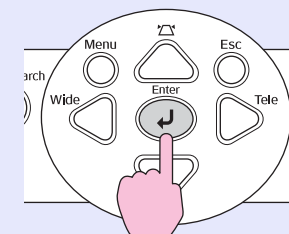


3 Bekræft valget.

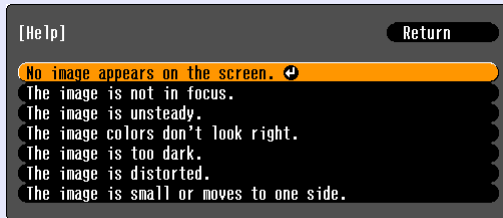
Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet





- 4 Gentag handlingerne i trin 2 og 3 for at fortsætte gennem menuen til mere detaljerede emner.



[Esc]:Return [↓]:Select [Enter]:Enter [Help]:Exit

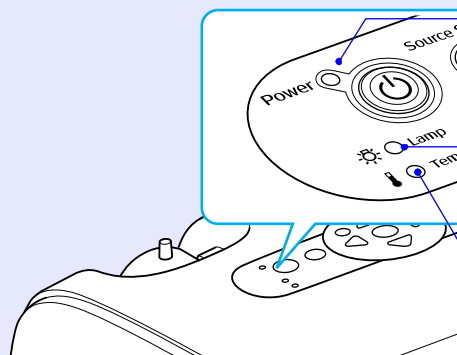
- 5 Tryk på knappen [Help] (Hjælp) for at afslutte hjælpemenuen.

 **Tip:** Hvis hjælpefunktionen ikke har en løsning på problemet, skal du se "Problemløsning"  side 43

Hvis du har et problem med projektoren, skal du først kontrollere projektorens indikatorer og se afsnittet “Betydning af indikatorerne” nedenfor. Hvis indikatorerne ikke tydeligt viser, hvad problemet kan være, skal du se “Når indikatorerne ikke angiver problemet”. 🖱️ [side 46](#)

Betydning af indikatorerne

Projektoren har de følgende tre indikatorer, der angiver projektorens driftsstatus.



- Angiver projektorens driftsstatus.
 - Orange : Standbytilstand
Projiceringen starter igen, når der trykkes på knappen [Power] (afbryderknappen). Du kan tage stikket ud af stikkontakten, når statusindikatoren er i denne tilstand.
 - Grøn : Opvarmning i gang
Opvarmning tager ca. 30 sekunder. Når opvarmningen er gennemført, holder indikatoren op med at blinke.
 - Grøn : Projicering i gang
- Angiver status for projiceringslampen.
- Angiver status for indvendig temperatur.

I de følgende tabeller vises, hvad indikatorerne betyder, og hvordan du løser de problemer, de angiver. Hvis alle indikatorer er slukkede, skal du kontrollere, at ledningen er tilsluttet korrekt, og at der er tændt for strømmen.

Strømindikatoren lyser rødt **Unormalt**

● : tændt 🌟 : blinker ○ : slukket

Status	Årsag	Løsning eller status
Strøm ● Rød 🌟 Rød 🌟 Rød	Intern fejl	Stop brugen af projektoren, tag strømkablet ud af stikkontakten, og kontakt forhandleren eller den nærmeste adresse på listen i afsnittet “Verdensomspændende garantibetingelser” i brochuren <i>Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår</i> .
Strøm ● Rød 🌟 ○ 🌟 Rød	Ventilatorrelateret fejl/ sensorfejl	Stop brugen af projektoren, tag strømkablet ud af stikkontakten, og kontakt forhandleren eller den nærmeste adresse på listen i afsnittet “Verdensomspændende garantibetingelser” i brochuren <i>Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår</i> .

● : tændt ☀ : blinker ○ : slukket

Status	Årsag	Løsning eller status
Strøm ● Rød ☀ ○ 🌡 ● Rød	Intern temperaturfejl (overopvarmning)	Lampen slukker automatisk, og projiceringen stopper. Vent ca. 5 minutter. Efter ca. fem minutter skifter projektoren til standbytilstand, og du skal kontrollere de følgende to ting. Når du har kontrolleret disse, skal du trykke på knappen [Power] (afbryderknappen) for at tænde projektoren igen. <ul style="list-style-type: none"> •Kontroller, at luftfilteret og udluftningsåbningen er fri, og at projektoren ikke er placeret op mod en væg. •Hvis luftfiltrene er tilstoppede, skal du rengøre eller udskifte dem. 🖱 side 56, 62 Hvis dette ikke løser problemet, og projektoren fortsat overophedes, eller indikatorerne fortsat angiver et problem, når der tændes for strømmen, skal du indstille brugen af projektoren, frakoble strømkablet fra stikkontakten og kontakte forhandleren eller den nærmeste adresse på listen i afsnittet "Verdensomspændende garantibetingelser" i brochuren <i>Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår</i> .
Strøm ● Rød ☀ ● Rød 🌡 ○	Fejl i lampetimer/lampe ud	Tag lampen ud, og kontroller, om den er gået. 🖱 side 58 Hvis lampen ikke er gået, skal du sætte den i igen og tænde for strømmen. Hvis lampen stadig ikke tænder, skal du udskifte den med en ny lampe. Hvis dette ikke løser problemet, skal du indstille brugen af projektoren og trække stikket ud af kontakten. Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse fra listen i "Verdensomspændende garantibetingelser" i brochuren <i>Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår</i> .
		Hvis lampen er gået i stykker, skal den udskiftes med en ny, eller du kan kontakte forhandleren for at få vejledning. Hvis du selv udskifter lampen, skal du passe på eventuelle stykker knust glas. (Projicering kan ikke udføres, før lampen er udskiftet).
		Kontroller, at lampen og lampedækslet er korrekt monteret. Hvis lampen eller lampedækslet ikke er monteret korrekt, kan lampen ikke tændes.

■ **Lampe- eller temperaturindikator blinker orange** **Advarsel**

● : tændt ☀ : blinker ○ : slukket

Status	Årsag	Løsning eller status
Strøm ● Rød ☀ ○ 🌡 ☀ Orange	Højhastighedskøling i gang	(Dette er ikke unormalt, men hvis temperaturen stiger for meget, stopper projicering automatisk). <ul style="list-style-type: none"> •Kontroller, at luftfilteret og udluftningsåbningen er fri, og at de ikke er placeret op mod en flade, f.eks. en væg. •Hvis luftfiltrene er tilstoppede, skal du rengøre eller udskifte dem. 🖱 side 56, 62

● : tændt ☀ : blinker ○ : slukket

Status	Årsag	Løsning eller status
Strøm ● ☀ Orange 🌡 ○	Meddelelse om lampeudskiftning	Sæt en ny lampe i. 🖱 side 58 Hvis du fortsætter brugen af lampen, efter at udskiftningsperioden er udløbet, øges risikoen for, at lampen går i stykker. Udskift lampen med en ny snarest muligt. Strømindikatorens status varierer afhængigt af projektorens status på det pågældende tidspunkt.

- Tip:**
- Hvis projektoren ikke fungerer korrekt, selvom indikatorerne ikke viser noget unormalt, skal du se “Når indikatorerne ikke angiver problemet” på næste side.
 - Hvis en indikator angiver en status, der ikke forekommer i de foregående tabeller, skal du kontakte forhandleren eller den nærmeste adresse på listen i afsnittet “Verdensomspændende garantibetingelser” i brochuren Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår.

Når indikatorerne ikke angiver problemet

Hvis nogle af følgende problemer opstår, og indikatorerne ikke angiver en løsning, henvises der til de sider, som beskriver de enkelte problemer.

Problemer med billedet

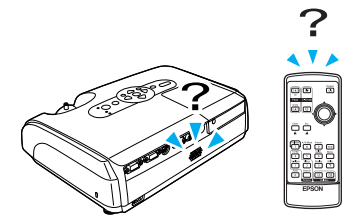
- Der er intet billede 🖱️ [side 47](#)
Projiceringen starter ikke, projiceringsområdet er helt sort, projiceringsområdet er helt blå osv.
- Projiceringen stopper automatisk 🖱️ [side 47](#)
- Meddelelsen Ikke understøttet. (Intet signal) vises 🖱️ [side 48](#)
- Meddelelsen Intet signal. (Intet signal) vises 🖱️ [side 48](#)
- Billederne er slørede eller ikke i fokus 🖱️ [side 49](#)
- Billederne udviser interferens eller er forvrængede 🖱️ [side 49](#)
Der er problemer med f.eks. interferens, forvrængning eller en forekomst af sort/hvide tern.
- Billedet er afskåret (stort) eller lille 🖱️ [side 50](#)
Der vises kun en del af billedet.
- Farverne på billedet er forkerte 🖱️ [side 51](#)
Hele billedet fremstår lilla eller grønligt, billederne er i sort/hvid, farverne er matte osv.
(Computerskærme og LCD-skærme har forskellige farvegivelsesegenskaber, så de farver, projektoren viser, og de farver, der ses på skærmen, stemmer ikke nødvendigvis helt overens, men det er ikke tegn på et problem).
- Billederne er mørke 🖱️ [side 51](#)
- Der vises ikke noget på den eksterne skærm 🖱️ [side 51](#)

Problemer ved start af projicering

- Der tændes ikke for strømmen 🖱️ [side 52](#)

Andre

- Der er ingen lyd, eller lyden er meget svag 🖱️ [side 52](#)
- Fjernbetjeningen virker ikke 🖱️ [side 53](#)



■ Problemer med billedet



■ Der er intet billede

Kontrol	Løsning
Blev der trykket på knappen [Power] (afbryderknappen)?	Tryk på knappen [Power] (afbryderknappen) for at tænde projektoren.
Er alle indikatorerne slukkede?	Strømkablet er ikke tilsluttet korrekt, eller der er fejl i strømforsyningen. Tilslut projektorens strømkabel korrekt. Kontroller, at stikkontakten fungerer.
Er A/V Mute (Billede og lyd fra) aktiveret?	Tryk på knappen [A/V Mute] (Lyd og billede fra) på fjernbetjeningen for at deaktivere billede og lyd. ☞ side 20
Er indstillingerne i konfigurationsmenuen korrekte?	Nulstil alle indstillinger. Reset (Nulstil) - Reset All (Nulstil alle) ☞ side 39
Er det projicerede billede helt sort? Kun når der vises computerbilleder	Nogle inputbilleder, f.eks. pauseskærme, kan være helt sorte.
Er indstillingerne for billedsignalfORMATet korrekte? Kun når der vises billeder fra en videokilde	Hvis der er sluttet en kilde af typen composite video eller S-Video til projektoren, skal du bruge kommandoen Video Signal (Videosignal) til at vælge signalfORMAT. "Signal - Video Signal (Videosignal)" ☞ side 34



■ Projiceringen stopper automatisk

Kontrol	Løsning
Er Sleep Mode (Dvale) angivet til ON (Aktiveret)?	Når kommandoen Sleep Mode (Dvale) er aktiveret (ON (Aktiveret)), slukker lampen automatisk, hvis der ikke udføres handlinger og ikke overføres noget signal i ca. 30 minutter. Strømindikatoren lyser orange på dette tidspunkt. Tryk på knappen [Power] (afbryderknappen) for at tænde projektoren. Hvis du ikke vil bruge dvalefunktionen, skal du deaktivere (OFF (Deaktiveret)) Sleep Mode (Dvale). Extended (Udvidet) - Operation (Handling) - Sleep Mode (Dvale) ☞ side 37

■ Meddelelsen Ikke understøttet. vises

Kontrol	Løsning
<p>Er indstillingerne for billedsignalfORMATET korrekte?</p> <p>Kun når der vises billeder fra en videokilde</p>	<p>Hvis der er sluttet en kilde af typen composite video eller S-Video til projektoren, skal du bruge kommandoen Video Signal (Videosignal) til at vælge signalfORMAT. “Signal - Video Signal (Videosignal)”  side 34</p>
<p>Passer indstillingen til billedsignalernes frekvens og opløsning?</p> <p>Kun når der vises computerbilleder</p>	<p>Se dokumentationen til computeren for at få flere oplysninger om ændring af opløsning og frekvens af billedsignaler, der overføres fra computeren. “Liste over understøttede skærmdisplay”  side 71</p>

■ Meddelelsen Intet signal. vises

Kontrol	Løsning
<p>Er ledningerne rigtigt tilsluttet?</p>	<p>Kontroller, at alle de ledninger, der skal bruges til projicering, er forsvarligt tilsluttet.</p>
<p>Er der valgt korrekt videoinputport?</p>	<p>Tryk på knappen [Computer], [S-Video] eller [Video] på fjernbetjeningen eller knappen [Source Search] (Kildesøgning) på fjernbetjeningen eller projektorens betjeningspanel for at ændre billedet.  side 18</p>
<p>Er strømmen til computeren eller videokilden tændt?</p>	<p>Tænd for strømmen til enhederne.</p>
<p>Sendes billedsignalerne til projektoren?</p> <p>Kun når der vises billeder fra en bærbar computer eller en computer med indbygget LCD-skærm</p>	<p>Hvis billedsignalerne kun sendes til computerens LCD-skærm eller til computerskærmen, skal du skifte output til en ekstern destination samt computerens egen skærm. Når der sendes billedsignaler eksternt, fremkommer de for visse computermodeller ikke længere på LCD-skærmen eller computerskærmen.  Computerdokumentation, under f.eks. overskriften “Eksternt output” eller “Sådan tilsluttes en ekstern skærm” Når udstyret tilsluttes, mens der allerede er tændt for strømmen, virker funktionstasten [Fn], der aktiverer computerens videosignal til eksternt output, måske ikke. Sluk for projektoren og computeren, og tænd derefter igen.</p>

■ Billederne er slørede eller ikke i fokus

Kontrol	Løsning
Er fokus justeret korrekt?	Drej fokusringen på projektoren for at justere fokus.
Sidder objektivdækslet stadig på?	Fjern objektivdækslet.
Er projektoren opstillet med den rette afstand?	De anbefalede projiceringsafstande er mellem 87 cm og 1212 cm.
Er justeringsværdien for keystone for høj?	Reducer projiceringsvinklen for at reducere keystone-justeringen.
Er zoomjusteringsværdien for lille?	Forstør zoomjusteringsværdien.
Er der kondens på objektivet?	Hvis projektoren pludselig flyttes fra kolde omgivelser til varme omgivelser, eller hvis rumtemperaturen pludselig ændres, kan der dannes kondens på objektivets overflade, og det kan betyde, at billederne er slørede. Opstil projektoren i lokalet cirka en time, før den skal bruges. Hvis der dannes kondens på objektivet, skal du slukke for strømmen og vente til, kondensen er forsvundet.






■ Billederne udviser interferens eller er forvrængede

Kontrol	Løsning
Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte? Kun når der vises billeder fra en videokilde	Hvis der er sluttet en kilde af typen composite video eller S-Video til projektoren, skal du bruge kommandoen Video Signal (Videosignal) til at vælge signalformat. “Signal - Video Signal (Videosignal)” ☛ side 34
Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	Kontroller, at alle de ledninger, der skal bruges til projicering, er forsvarligt tilsluttet.
Anvendes der forlængerledning?	Hvis der anvendes en forlængerledning, kan signalerne påvirkes af elektrisk interferens. Brug de ekstra ledninger, og kontroller, om det hjælper.
Er der valgt korrekt opløsning? Kun når der vises computerbilleder	Indstil computeren, så de signaler, der sendes, er kompatible med projektoren. “Liste over understøttede skærmdisplay” ☛ side 71 ☛ Computerdokumentation
Er indstillingerne for “Sync. (Synkronisering)” og “Tracking” korrekt justeret? Kun for computer- og RGB-videosignaler	Tryk på knappen [Auto] på fjernbetjeningen eller på knappen [Enter] på projektorens kontrolpanel for at udføre automatisk justering. Hvis billederne ikke er justeret korrekt efter brug af automatisk justering, kan du foretage justeringerne ved hjælp af funktionerne Sync. (Synkronisering) og Tracking. ☛ side 12, 13





■ Billedet er afskåret (stort) eller lille

Kontrol	Løsning
Er " Billedformat " indstillet korrekt?	Tryk på knappen [Resize] (Tilpas størrelse) på fjernbetjeningen. 🖱️ side 21
Forstørres billedet stadig med funktionen E-Zoom?	Tryk på knappen [Esc] på fjernbetjeningen for at deaktivere funktionen E-Zoom. 🖱️ side 22
Er indstillingen Position (Position) justeret korrekt?	Hvis der projiceres analoge RGB-billeder fra en computer eller RGB-videobilleder, skal du trykke på knappen [Auto] på fjernbetjeningen eller knappen [Enter] på projektorens betjeningspanel for at udføre automatisk justering. Hvis billederne ikke er justeret korrekt efter brug af automatisk justering, skal du foretage justeringen manuelt ved hjælp af kommandoen Position (Position). Hvis der overføres andre signaler end analoge RGB-billeder fra en computer eller RGB-videobilleder, skal du justere indstillingen manuelt ved hjælp af kommandoen Position (Position). "Signal - Position (Position)" 🖱️ side 34
Er computeren indstillet til dobbelt display? Kun når der vises computerbilleder	Hvis der er valgt dobbelt display i Egenskaber for skærm i computerens kontrolpanel, viser projektoren kun ca. halvdelen af billedet på computerskærmen. Fravælg indstillingen for dobbelt display for at vise hele billedet på computerskærmen. 🖱️ Computerdokumentation til videodriver
Er der valgt korrekt opløsning? Kun når der vises computerbilleder	Indstil computeren, så de signaler, der sendes, er kompatible med projektoren. "Liste over understøttede skærmdisplay" 🖱️ side 71 🖱️ Computerdokumentation


■ Farverne på billedet er forkerte

Kontrol	Løsning
Svarer indstillingerne for inputsignal til signalerne fra den tilsluttede enhed?	Hvis der er sluttet en kilde af typen composite video eller S-Video til projektoren, skal du bruge kommandoen Video Signal (Videosignal) til at vælge videosignalformat. “Signal” - “Video Signal (Videosignal)”  side 34
Er lysstyrken justeret korrekt?	Brug kommandoen Brightness (Lysstyrke) til at justere lysstyrken. “Image (Billede) - Brightness (Lysstyrke)”  side 33
Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	Kontroller, at alle de ledninger, der skal bruges til projicering, er forsvarligt tilsluttet.
Er contrast (kontrast) justeret korrekt?	Brug kommandoen Contrast (Kontrast) til at justere kontrasten. “Image (Billede) - Contrast (Kontrast)”  side 33
Er farven justeret korrekt?	Brug kommandoen Color Adjustment (Farvejustering) til at justere farver. “Image (Billede) - Color Adjustment (Farvejustering)”  side 33
Er farveintensiteten og farvetonen justeret korrekt?	Brug kommandoerne Color Intensity (Farveintensitet) og Tint (Farvetone) til at justere farve og farvetone. Image (Billede) - Color Intensity (Farveintensitet), Tint (Farvetone)  side 33
Kun når der vises billeder fra en videokilde	

■ Billederne er mørke

Kontrol	Løsning
Er lysstyrke og luminans justeret korrekt?	Brug kommandoerne Brightness (Lysstyrke) og Brightness Control (Lysstyrkekontrol) til at justere lysstyrke og luminans. “Image (Billede)” - “Brightness (Lysstyrke)”  side 33 Settings (Indstillinger) - Brightness Control (Lysstyrkekontrol)  side 35
Er contrast (kontrast) justeret korrekt?	Brug kommandoen Contrast (Kontrast) til at justere kontrasten. “Image (Billede) - Contrast (Kontrast)”  side 33
Skal lampen udskiftes?	Når lampen er ved at være tæt på udskiftningsdatoen, bliver billederne mørkere, og farvekvaliteten bliver dårligere. Hvis dette er tilfældet, skal lampen udskiftes.  side 58

■ Der vises ikke noget på den eksterne skærm

Kontrol	Løsning
Projicerer der billeder fra en anden port end computerporten?	Billeder fra computerporten er de eneste billeder, der kan vises på en ekstern skærm. Du kan ikke sende billeder fra videoudstyr til en ekstern skærm.  side 65



■ Problemer ved start af projicering

- Der tændes ikke for strømmen


Kontrol	Løsning
Har du trykket på knappen [Power] (afbryderknappen)?	Tryk på knappen [Power] (afbryderknappen) for at tænde projektoren.
Er alle indikatorerne slukkede?	Strømkablet er ikke tilsluttet korrekt, eller der er fejl i strømforsyningen. Slut strømkablet korrekt til projektoren. Kontroller eventuelt relæet for at se, om der leveres strøm.
Slukker og tænder indikatorerne, når du rører ved strømkablet?	Der er sandsynligvis en dårlig forbindelse i strømkablet, eller det er defekt. Tilslut strømkablet igen. Stop brugen af projektoren, tag strømkablet ud af stikkontakten, og kontakt forhandleren eller den nærmeste adresse på listen i afsnittet “Verdensomspændende garantibetingelser” i brochuren <i>Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår</i> , hvis det ikke løser problemet.

■ Andre problemer

- Der er ingen lyd, eller lyden er meget svag

Kontrol	Løsning
Er lyd-kilden korrekt tilsluttet?	Kontroller, om ledningen er sluttet til lydporten.
Er lydstyrkekontrollen stillet på det laveste niveau?	Juster lydstyrken, så lyden kan høres.  side 17
Er A/V Mute (Billede og lyd fra) aktiveret?	Tryk på knappen [A/V Mute] (Lyd og billede fra) på fjernbetjeningen for at deaktivere billede og lyd.  side 20

■ Fjernbetjeningen virker ikke

Kontrol	Løsning
Vender fjernbetjeningens sender mod dens modtager, når den betjenes?	Vend fjernbetjeningen mod dens modtager. Driftsvinklen for fjernbetjeningen er ca. $\pm 30^\circ$ vandret og ca. $\pm 15^\circ$ lodret.
Er fjernbetjeningen for langt fra projektoren?	Fjernbetjeningens driftsafstand er ca. 6 m.
Skinner der sollys eller lys fra lysstofrør direkte på fjernbetjeningens modtager?	Opstil projektoren et sted, hvor direkte sollys ikke skinner på fjernbetjeningens modtager.
Er batterierne flade, eller er batterierne sat forkert i?	Sæt nye batterier i, og sørg for, at de vender rigtigt.  side 57
Har du trykket på en af fjernbetjeningens knapper i mere end 30 sekunder?	Hvis én af fjernbetjeningens knapper trykkes ned i mere end 30 sekunder, holder fjernbetjeningen op med at udsende signaler (fjernbetjeningens dvaletilstand). Denne funktion forhindrer, at batterierne bliver opbrugte, hvis der ligger en anden genstand oven på fjernbetjeningen. Når knappen slippes, virker fjernbetjeningen atter normalt.

Bilag

I dette kapitel findes oplysninger om vedligeholdelsesprocedurer, der sikrer projektorens bedst mulige ydelse.

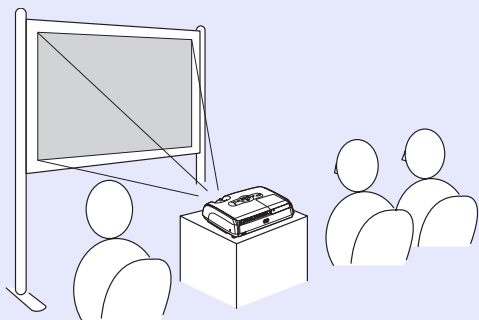
Installation	55	Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer	66
• Opstilling af projektoren	55	• Ekstraudstyr	66
Vedligeholdelse	56	• Forbrugsmaterialer	66
• Rengøring	56	Ordliste	67
• Rengøring af projektorens flader	56	Liste over ESC/VP21-kommandoer	69
• Rengøring af objektivet	56	• Liste over kommandoer	69
• Rengøring af luftfiltre og ventilationsåbning	56	• Kabelføringsplan	69
• Udskiftning af forbrugsmaterialer	57	• USB-forbindelse	69
• Udskiftning af batterier	57	• Opsætning af USB-forbindelse	70
• Lampens levetid	58	Liste over understøttede skærmdisplay	71
• Udskiftning af lampen	58	• Computer/RGB Video	71
• Nulstilling af lampens driftstid	61	• Component Video/RGB Video	71
• Udskiftning af luftfilteret	62	• Composite Video/S-Video	71
Lagring af en brugers logo	63	Specifikationer	72
Kontrol af projicerede billeder på en ekstern skærm (skærmoutput)	65	Udseende	73
		Indeks	74

Opstilling af projektoren

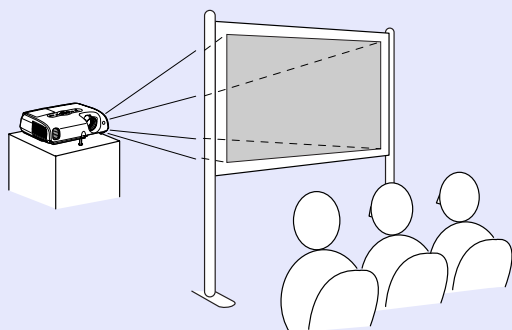
Projektoren understøtter følgende fire forskellige projiceringsmetoder, der giver dig mulighed for at vælge den bedste metode til visning af dine billeder.

⚠ Forsigtig! • Før du stiller projektoren op, skal du sørge for at læse de separate Sikkerhedsinstruktioner/ Verdensomspændende garantivilkår.
• Stil aldrig projektoren på siden under projicering, da dette resulterer i funktionsfejl.

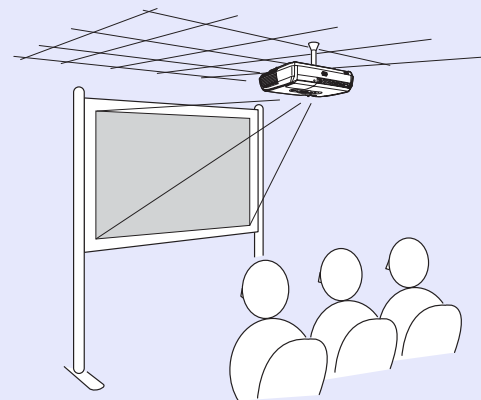
• Frontprojicering



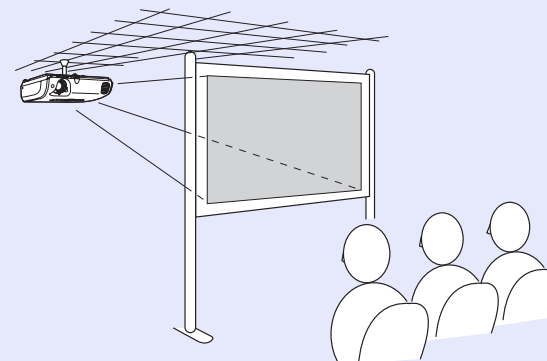
• Bagprojicering ved hjælp af en gennemskinnelig skærm



• Front-/loftsprojicering



• Bag-/loftsprojicering ved hjælp af en gennemskinnelig skærm (bag-/loftsprojicering)



* Der kræves en særlig metode til at montere projektoren i loftet. Kontakt forhandleren, hvis du vil bruge denne monteringsmetode. Loftophænget (ekstraudstyr) kræves, når projektoren skal monteres i loftet. ➡ [side 66](#)

💡 Tip:

Når du bruger loftsprojicering eller projicering via en gennemskinnelig skærm, skal kommandoen *Projection (Projektion)* i menuen *Extended (Udvidet)* svare til installationsmetoden. ➡ [side 36](#)

I dette afsnit beskrives vedligeholdelse, f.eks. rengøring af projektoren og udskiftning af forbrugsmaterialer.

Rengøring

Projektoren skal rengøres, hvis den bliver snavset, eller hvis kvaliteten af de projicerede billeder gradvist forringes.

Forsigtig! Sørg for at læse de separate Sikkerhedsinstruktioner/Verdensomspændende garantivilkår før rengøring.

Rengøring af projektorens flader

Rengør projektorens flader ved at aftørre dem forsigtigt med en blød klud. Hvis projektoren er meget snavset, kan kluden fugtes med vand og en lille smule neutralt rengøringsmiddel. Kluden skal vrides tør, før den bruges til at aftørre projektorens flader. Tør derefter efter med en blød, tør klud.

Forsigtig! Der må ikke bruges flygtige midler, f.eks. voks, sprit eller fortynder, til at rengøre projektorens flader. De kan få projektoren til at slå sig eller løsne overfladebehandlingen.

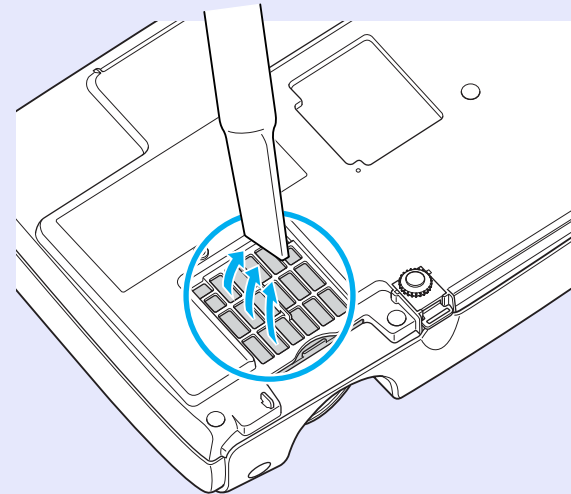
Rengøring af objektivet

Brug en luftblæser eller objektivrengeservietter til forsigtigt at aftørre objektivet.

Forsigtig! Objektivet må ikke gnides med grove materialer eller stødes, da den let beskadiges.

Rengøring af luftfiltre og ventilationsåbning

Hvis der samler sig støv i luftfilteret eller ventilationsåbningen, kan projektorens interne temperatur stige, hvilket kan føre til driftsproblemer og en forkortet levetid for den optiske motor. Det anbefales, at du rengør delene mindst en gang hver tredje måned. Rengør dem oftere, hvis projektoren bruges i særligt støvede omgivelser.



Tip: Hvis luftfiltrene er beskadigede, eller advarselsmeddelelsen vises igen efter rengøring, skal de udskiftes. Udskift med et nyt luftfilter. Se Udskiftning af luftfilteret. [side 62](#)

Udskiftning af forbrugsmaterialer

I dette afsnit forklares det, hvordan du udskifter fjernbetjeningens batterier, lampen og luftfiltrene.

Udskiftning af batterier

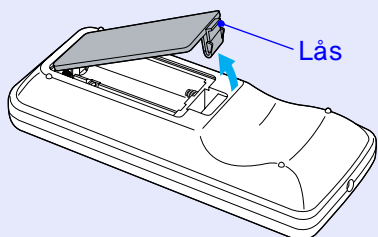
Hvis fjernbetjeningen ikke reagerer med det samme, eller hvis den ikke virker, efter at den har været i brug i et stykke tid, betyder det sandsynligvis, at batterierne er flade. Udskift batterierne. Hav to ekstra alkaliske AAA-batterier klar til eventuelt brug.

Forsigtig! Sørg for at læse Sikkerhedsinstruktioner/ Verdensomspændende garantivilkår før håndtering af batterierne.

FREMGANGSMÅDE

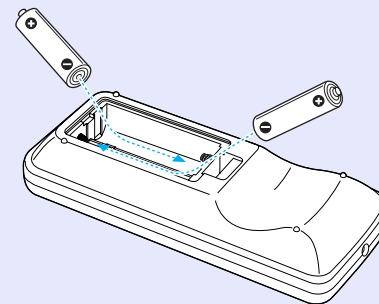
1 Tag batteridækslet af.

Skub låsen på dækslet til batterirummet, og løft det op.



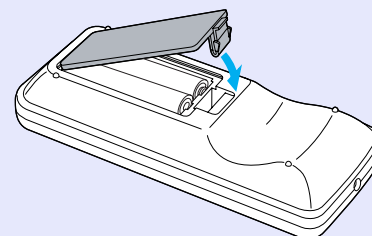
2 Indsæt batterierne.

Kontroller placeringen af polerne (+) og (-) inde i batteriholderen for at sikre, at batterierne er sat rigtigt i.



3 Sæt batteridækslet på igen.

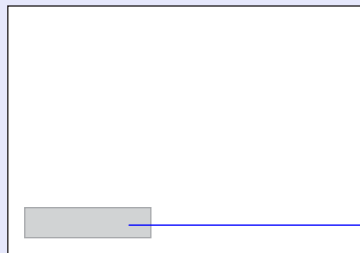
Tryk på dækslet til batterirummet, indtil det klikker på plads.



Lampens levetid

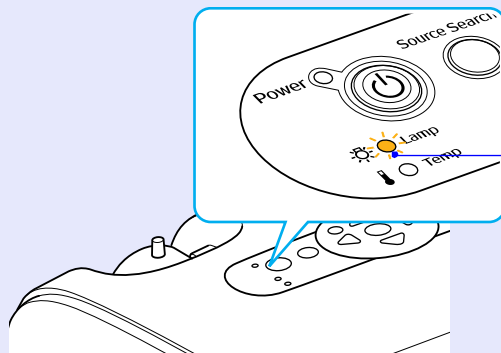
Det er på tide at udskifte lampen, når:

- Meddelelsen Replace the Lamp (Udskift lampen) vises på skærmen, når projektoren tændes.



Der vises en meddelelse.

- Når lampeindikatoren blinker orange.



Blinker orange

- De projicerede billede bliver mørkere eller forringes.

Tip:

- **Meddelelsen om udskiftning af lampen er indstillet til at blive vist efter de følgende tidsperioder for at sikre optimal lysstyrke og kvalitet af de projicerede billeder. *Brightness Control (Lysstyrkekontrol)* ➔ side 35**
 - Efter kontinuerlig brug ved høj lysstyrke: ca. 1900 timer
 - Efter kontinuerlig brug ved lav lysstyrke: ca. 2900 timer
- Hvis du fortsætter med at bruge lampen efter denne periode, er der større risiko for, at lampen går i stykker. Når meddelelsen om udskiftning af lampen vises, skal lampen udskiftes med en ny så hurtigt som muligt, også selvom den stadig virker.
- Alt efter lampens egenskaber og dens brug kan lampen blive mørkere eller holde op med at virke, før meddelelsen om udskiftning vises. Du bør derfor altid have en reservelampe liggende.
- Kontakt forhandleren for at købe en reservelampe.

Udskiftning af lampen

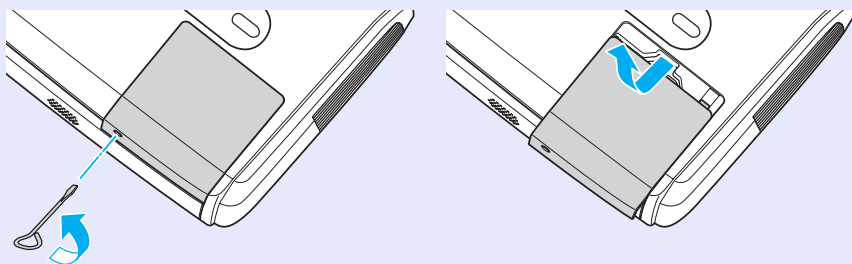
- **Forsigtig!** Hvis du udskifter lampen, fordi den er holdt op med at virke, er lampen muligvis gået i stykker. Hvis du udskifter lampen i en projektor, der er installeret i loftet, skal du altid antage, at lampen er gået i stykker, og være ekstremt forsigtig, når du tager lampedækslet af.
- Vent, indtil lampen er kølet tilstrækkelig af, før du tager lampedækslet af. Vent ca. én time, så lampen har tilstrækkelig tid til at køle af efter slukning.

FREMGANGSMÅDE

1 Når du slukker for strømmen til projektoren, og bekræftelsessummeren bipper to gange, skal du frakoble strømkablet.

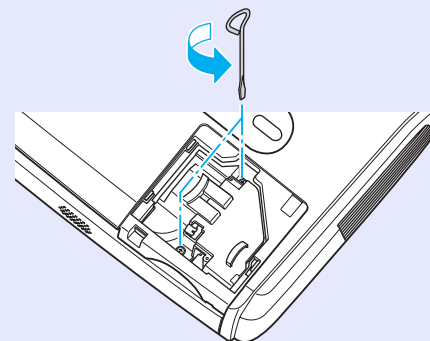
2 Vent, indtil lampen er kølet tilstrækkeligt af, og fjern derefter lampedækslet fra projektorens bund.

Løsn fastgørelsesskruerne til lampedækslet med den skruetrækker, der fulgte med reservelampen (eller brug din egen stjerneskrue-trækker). Skyd derefter lampedækslet direkte frem, og løft det for at afmonteret det.



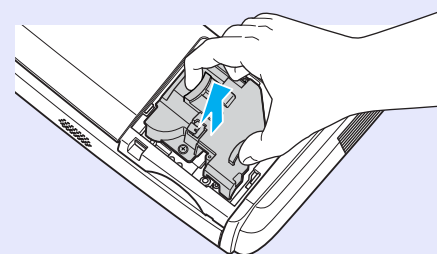
3 Løsn de to fastgørelsesskruer til lampen.

Løsn de to fastgørelsesskruer til lampen med den skruetrækker, der fulgte med reservelampen (eller brug din egen stjerneskrue-trækker).



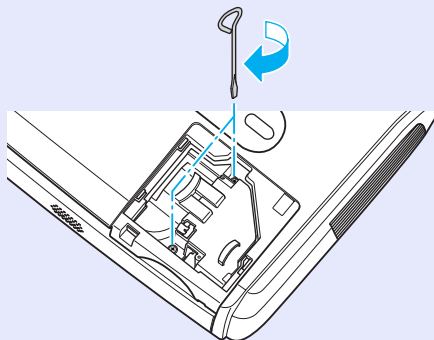
4 Tag lampen ud.

Hold lampen, som vist i illustrationen herunder, og løft den op og ud af projektoren. Hvis lampen er gået i stykker, skal den udskiftes med en ny, eller du kan kontakte forhandleren for at få vejledning. Hvis du selv udskifter lampen, skal du passe på eventuelle stykker knust glas.



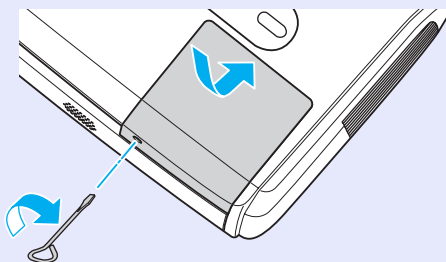
5 Installer den nye lampe.

Indsæt den nye lampe korrekt på plads, og stram de to skruer, når den er sat helt ind.



6 Installer lampedækslet.

Skyd lampedækslet på plads, og spænd fastgørelsesskruerne til dækslet.



Tip:

- *Installer lampedækslet. Hvis lampedækslet afmonteres, slukkes lampen automatisk som en sikkerhedsforanstaltning. Hvis lampen eller lampedækslet ikke er monteret korrekt, kan lampen desuden ikke tændes.*
- *Lampen indeholder kviksølv. Kasser brugte lamper korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser.*

Nulstilling af lampens driftstid

Projektoren omfatter en integreret tæller, der holder styr på lampens driftstid. Når den samlede driftstid når et bestemt punkt, medfører det, at advarselsmeddelelsen om udskiftning vises. Derfor skal tælleren nulstilles, når lampen er udskiftet. Du kan gøre dette ved hjælp af konfigurationsmenuen.

Tip: *Nulstil udelukkende lampens driftstid efter udskiftning af lampen. I modsat fald vises tidsrummet til udskiftning af lampen ikke korrekt.*

FREMGANGSMÅDE

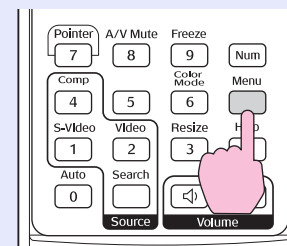
- 1 Tilslut strømkablet, og tænd projektoren.

- 2 Vælg **Reset (Nulstil)** i konfigurationsmenuen, og vælg derefter **Lamp-Hours reset (Nulstil lampetimer)**.

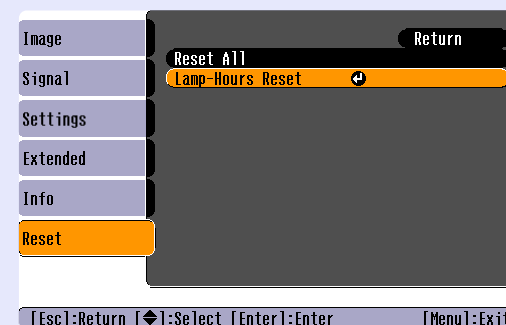
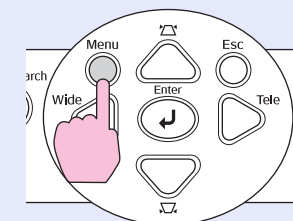
Yderligere oplysninger om denne handling finder du i Brug af konfigurationsmenuen. [☞ side 32](#)

De knapper, du kan bruge, og de handlinger, som de udfører, ses i vejledningen nederst på skærmen.

Brug af fjernbetjeningen



Brug af betjeningspanelet



- 3 Vælg **Yes (Ja)**, når der vises **Execute (Udfør)**. Derefter nulstilles lampens driftstid.

■ Udskiftning af luftfilteret

Hvis luftfiltrene er beskadigede, eller advarselsmeddelelsen vises igen efter rengøring, skal de udskiftes.

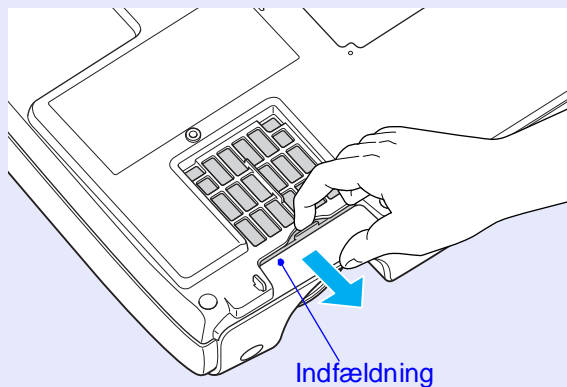
Luftfilteret kan udskiftes, selvom projektoren er monteret i loftet.

FREMGANGSMÅDE

- 1 Når du slukker for strømmen til projektoren, og bekræftelsessummeren bipper to gange, skal du frakoble strømkablet.

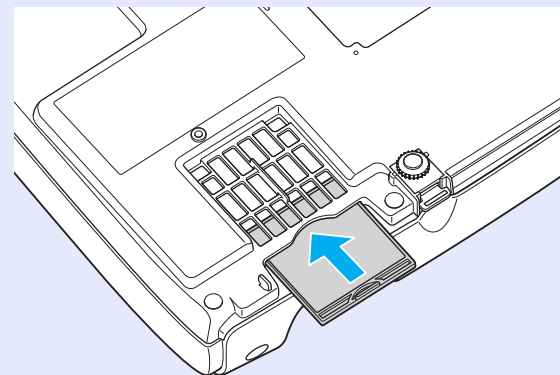
- 2 Aftag luftfilteret.

Stik fingeren ind i indfældningen i luftfilteret, og skyd det fremad for at fjerne det.



- 3 Installer det nye luftfilter.

Skyd luftfilterdækslerne ind udefra, og skub dem ind, indtil de klikker på plads.



Tip: *Kasser de brugte luftfiltre korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser.*
Luftfilterramme: polykarbonat, ABS-plast
Filter: polyuretanskum

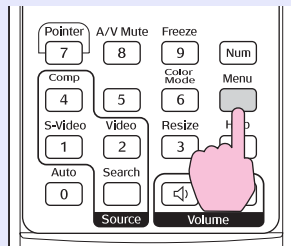
Du kan optage det billede, der aktuelt projiceres, som brugerlogo.

Tip: Når der optages et nyt brugerlogo, slettes det forrige.

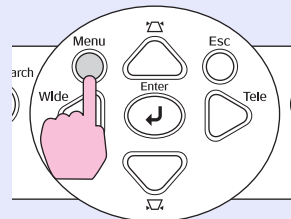
FREMGANGSMÅDE

- 1 Projicer det billede, du vil anvende som brugerlogo, og åbn derefter konfigurationsmenuen.

Brug af fjernbetjeningen



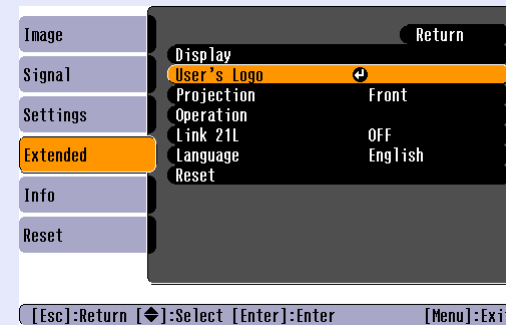
Brug af betjeningspanelet



- 2 Vælg **Extended (Udvidet)** i konfigurationsmenuen, og vælg derefter **User's Logo (Brugerlogo)**.

Yderligere oplysninger om denne handling finder du i "Brug af konfigurationsmenuen". [☞ side 32](#)

Kontroller, hvilke knapper på fjernbetjeningen eller betjeningspanelet du kan bruge, og de handlinger, de udfører, i vejledningen nederst på skærmen.



- Tip:**
- Hvis funktionen **User's Logo Protect (Beskyttelse af brugerlogo)** under **Password Protect (Adgangskodebeskyttelse)** er angivet til **ON (Aktiveret)**, vises der en meddelelse, og brugerlogoet kan ikke optages. Hvis du vil optage et brugerlogo, skal du først indstille **User's Logo Protect (Beskyttelse af brugerlogo)** til **OFF (Deaktiveret)**. [☞ side 28](#)
 - Hvis der er udført **keystone-korrigering, zoomjustering eller E-Zoom osv.**, annulleres den funktion, der aktuelt udføres, når menuen **User's Logo (Brugerlogo)** vælges.

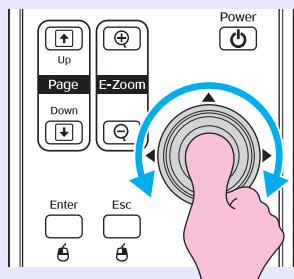
- 3** Vælg Yes (Ja), når der vises Choose this image as the User's Logo? (Vælg dette billede som brugerlogo?).

Tip: Når du trykker på knappen [Enter] på enten fjernbetjeningen eller projektorens betjeningspanel, vises billedsignalet med den oprindelige opløsning. Det betyder, at visningsstørrelsen ændres, hvis der projiceres et signal med en opløsning, der er anderledes end projektorens indstilling, eller hvis der projiceres et videobillede.

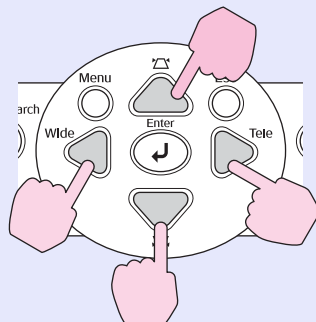
- 4** Det billede, der skal optages, samt en markeringsramme vises. Flyt markeringsrammen for at vælge den del af billede, du vil bruge.



Brug af fjernbetjeningen



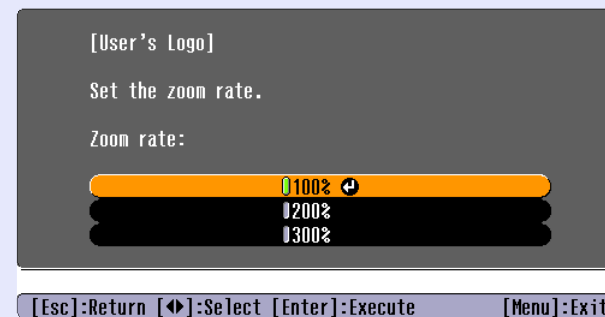
Brug af betjeningspanelet



Tip: *Brugerlogoer kan gemmes med op til 400 × 300 punkter i størrelse.*

- 5** Vælg Yes (Ja), når der vises Select this image? (Vælg dette billede?).

- 6** Vælg zoomgraden på skærmen med indstillinger for zoomgrad.



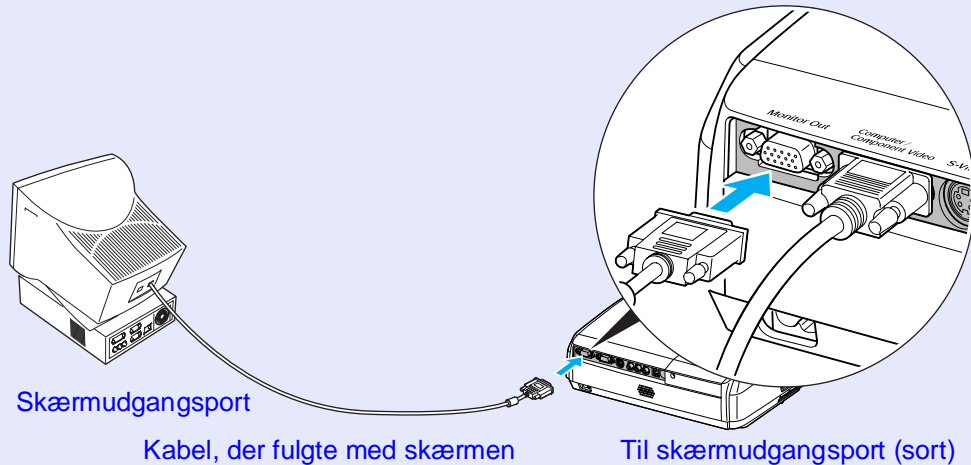
- 7** Vælg Yes (Ja), når der vises Save this image? (Gem dette billede?).

Billedet gemmes derefter. Når billedet er gemt, vises meddelelsen "Gennemført."

Tip:

- Det tager et øjeblik (ca. 15 sekunder) at gemme brugerlogoet. Brug ikke projektoren eller andre kilder, der er tilsluttet projektoren, mens brugerlogoet gemmes, da det ellers kan resultere i fejl i projektoren.
- Når et brugerlogo er gemt, kan logoindstillingen ikke nulstilles til standard.

Når du foretager præsentationer osv., kan du kontrollere analoge RGB-billeder og RGB-videobilleder fra en computer, der sendes til Computer/Component Video-stikket, ved at tilslutte en ekstern skærm til denne projektor.



Tip:

- *Billeder af typen Component Video, S-Video og Composite Video kan ikke overføres til en ekstern skærm.*
- *Indstillingsmåleren for keystone-korrigering, konfigurationsmenuerne og hjælpemenuerne overføres ikke til den eksterne skærm.*

Du kan købe følgende ekstraudstyr. Listen over ekstraudstyr blev senest opdateret i april 2005. Oplysninger om tilbehør kan ændres uden varsel. Varierer alt efter det land, det er købt i.

■ Ekstraudstyr

Blød bæretaske ELPKS16

Brug tasken, hvis du personligt skal transportere projektoren.

60" skærm ELPSC07

80" skærm ELPSC08

100" skærm ELPSC10

Bærbare skærme i rulleformat. ([Billedformat](#) 4:3)

50" bærbar skærm ELPSC06

En kompakt skærm, der let kan transporteres. (Højde-breddeforhold 4:3)

VGA-HD15 PC kabel ELPKC02

(1,8 m – til mini D-Sub 15-ben/mini D-Sub 15-ben)

Dette svarer til det computerkabel, der følger med projektoren.

VGA-HD15 PC kabel ELPKC09

(3 m – til mini D-Sub 15-ben/mini D-Sub 15-ben)

VGA-HD15 PC kabel ELPKC10

(20 m – til mini D-Sub 15-ben/mini D-Sub 15-ben)

Brug ét af disse længere kabler, hvis det computerkabel, der følger med projektoren, er for kort.

Component Video-kabel ELPKC19

(3 m – til mini D-Sub 15-ben/RCA hanstik × 3)

Bruges til at tilslutte en kilde af typen [component video](#).

Loftsophæng * ELPMB18

Bruges til loftsmontage af projektoren.

Loftsplade* ELPFC03

Rør 370 (370 mm/sølv)* ELPFP04

Rør 570 (570 mm/sølv)* ELPFP05

Rør 770 (770 mm/sølv)* ELPFP06

Bruges til montering af projektoren i et højt loft eller et loft med finerpaneler.

* Der kræves en særlig monteringsmetode for at montere projektoren i loftet. Kontakt forhandleren, hvis du vil bruge denne monteringsmetode.

■ Forbrugsmaterialer

Reservelampe ELPLP33

Bruges til udskiftning af brugte lamper.

Filtersæt ELPAF08

(2 luftfiltre)

Bruges til udskiftning af brugte luftfiltre.

Nedenfor følger der en forklaring på nogle af de udtryk, der anvendes i vejledningen, og som kan være svære at forstå, eller som ikke er forklaret i selve vejledningen. Yderligere oplysninger kan fås i andre kommercielt tilgængelige publikationer.

Billedformat	Forholdet mellem billedets bredde og højde. HDTV-billeder har et billedformat på 16:9 og virker "lange". Billedformatet for standardbilleder er 4:3.
Color Temp. (Farvetemp.)	Temperaturen på et objekt, der udsender lys. Hvis farvetemperaturen er høj, har farverne et blåligt skær. Hvis farvetemperaturen er lavere, har farverne et rødtligt skær.
Component Video	Videosignaler, der adskiller signalerne for videolysstyrke og –farve for at opnå bedre billedkvalitet. For HDTV betyder det billeder, der består af tre, uafhængige signaler: Y (luminanssignal) og Pb og Pr (signaler for farveforskel).
Composite Video	Videosignaler, hvor signalerne for videolysstyrke og –farve er indkodet i ét signal. Den type signaler anvendes typisk til almindeligt videoudstyr (NTSC-, PAL- og SECAM-formater). Bæresignalet Y (luminanssignalet) og kromasignalet, der er indeholdt i farvesignalet, overlapper og danner et enkelt signal.
Contrast (Kontrast)	Den relative lysstyrke for lyse og mørke områder på et billede kan øges eller reduceres, så tekst og grafik enten bliver tydeligere eller fremstår blødere. Justering af denne specielle egenskab af et billede kaldes "kontrastjustering".
Dolby Digital	Et lydformat, der er udviklet af Dolby Laboratories. Normal stereo er et 2-kanals format, der benytter to højttalere. Dolby Digital er et 6-kanals (5.1-kanal) system, der ud over de to højttalere omfatter en centerhøjttaler, to baghøjttalere og en subwoofer.
HDTV	Forkortelse for "High-Definition Television" (tv med høj opløsning). Henviser til de HD-systemer, der opfylder følgende krav: <ul style="list-style-type: none"> •Lodret opløsning på mindst 750p eller 1125i (p = progressiv, i = interlaced) •Skærm billedformat på 16:9 •Dolby Digital-lydmodtagelse og -afspilning (eller output)
Interlaced	En billedscanningsmetode, hvor billeddata opdeles i fine vandrette linjer, der vises i rækkefølge startende fra venstre mod højre og derefter fra toppen mod bunden af skærmen. Linjerne med lige numre og linjerne med ulige numre vises skiftevis.
Progressiv	En billedscanningsmetode, hvorved billeddata fra et enkelt billede scannes fortløbende fra top til bund for at danne et enkelt billede.
Opdateringsfrekvens	Displayets lysudsendende element holder samme lysstyrke og farve i ekstremt kort tid. Derfor skal billedet scannes mange gange pr. sekund for at opdatere det lysudsendende element. Antallet af opdateringer pr. sekund kaldes "opdateringsfrekvens" og udtrykkes i hertz (Hz).
SDTV	Forkortelse for "Standard Definition Television". Henviser til de standardfjernsyn, der ikke opfylder kravene for HDTV.
Sikkerhedslås	Består af et projektoretui med et hul i, så der kan trækkes et tyverisikringskabel gennem etuiet, og enheden fastgøres til et bord eller en stolpe. Projektoren er kompatibel med Microsaver Security System, der fremstilles af Kensington.
Squeeze mode (Squeeze-tilstand)	I denne tilstand komprimeres bredskærmsbilleder i 16:9-tilstand i vandret retning, så de gemmes på optagemediet som 4:3-billeder. Når disse billeder afspilles af projektoren i squeeze-tilstand, gendannes de til deres oprindelige 16:9-format.

sRGB	En international standard for farveintervaller, der blev formuleret, så de farver, der gengives af videoudstyr, let kan håndteres af computeroperativsystemer (OS) og på internettet. Hvis den tilsluttede kilde har en sRGB-tilstand, skal du indstille både projektoren og den tilsluttede signalkilde til sRGB.
SVGA	En type videosignal med en opløsning på 800 (vandrette) × 600 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.
S-Video	Et videosignal, der adskiller signalerne for videolysstyrke og –farve for at give bedre billedkvalitet. Det henviser til billeder, der består af to uafhængige signaler: Y (luminanssignal) og C (farvesignal).
SXGA	En type videosignal med en opløsning på 1280 (vandrette) × 1024 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.
Sync (synkronisering)	Signaloutput fra computere og RGB-videoudstyr har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke passer til denne frekvens, er de viste billeder ikke af god kvalitet. Den proces, hvor signalernes faser (den relative position af bølgerne i signalet) tilpasses, kaldes “synkronisering”. Hvis signalerne ikke synkroniseres, kan problemer som f.eks. flimren, slørede billeder og horisontal interferens opstå.
Tracking	Signaloutput fra computere og RGB-videoudstyr har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke passer til denne frekvens, er de viste billeder ikke af god kvalitet. Processen, hvor signalernes frekvens (antallet af toppe i signalet) tilpasses, kaldes “tracking”. Hvis tracking ikke foretages korrekt, er der brede, lodrette striber på de projicerede billeder.
USB	En forkortelse for Universal Serial Bus. USB er en grænseflade til tilslutning af eksterne enheder, der kun understøtter relativt lave overførselshastigheder, til en computer.
VGA	En type videosignal med en opløsning på 640 (vandrette) × 480 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.
XGA	En type videosignal med en opløsning på 1024 (vandrette) × 768 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

Liste over kommandoer

Når der sendes en tændekommando til projektoren, tændes strømmen, og projektoren overgår til opvarmningstilstand. Når der er tændt for strømmen, returneres et kolon “:” (3Ah).

Når projektoren udfører en kommando, returnerer den et “:” og venter på næste kommando.

Hvis kommandobehandlingen slutter med en fejl, viser projektoren en fejlmeddelelse og returnerer derefter koden “:”.

	Emne	Kommando
Tænding/slukning	ON (Aktiveret)	PWR ON
	OFF (Deaktiveret)	PWR OFF
Signalvalg	Computer (Auto)	SOURCE 1F
	Computer	SOURCE 11
	Component Video	SOURCE 14
	Video	SOURCE 41
	S-Video	SOURCE 42
A/V Mute (Lyd og billede fra)	ON (Aktiveret)	MUTE ON
	OFF (Deaktiveret)	MUTE OFF
A/V Mute Selection (Valg af lyd og billede fra)	Black (Sort)	MSEL 00
	Blue (Blå)	MSEL 01
	User's Logo (Brugerlogo)	MSEL 02

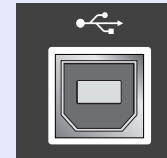
* Når du bruger én af ovenstående kommandoer, skal du medtage en CR-kode (vognretur) (0Dh) til sidst.

Kabelføringsplan

■ USB-forbindelse

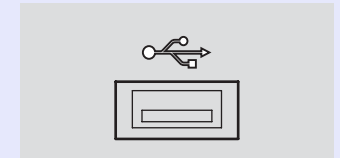
Stikform: USB (type B)

<Ved projektoren>



(type B)

<Ved computeren>



Opsætning af USB-forbindelse

Der skal udføres følgende forberedelser, hvis du vil styre projektoren ved hjælp af ESC/VP21-kommandoer via en USB-forbindelse.

FREMGANGSMÅDE

- 1 Hent USB-driveren (USB-COM-driver) fra EPSONS websted til computeren.**
URL-adressen er:
<http://esupport.epson-europe.com/downloads>
- 2 Installer den hentede USB-driver på computeren.**
Læs anvisningerne på skærmen.
- 3 Skift indstillingen Link21L i menuen Extended (Udvidet) til ON (Aktiveret).**
- 4 Afbryd strømmen til projektoren.**
- 5 Sluk projektoren, når bekræftelsessummeren bipper to gange.**
Når strømmen til projektoren er sluttet igen, er kommunikation via en USB-forbindelse mulig.

⚠Forsigtig! *Når du slukker strømmen til projektoren, og bekræftelsessummeren bipper to gange, skal du frakoble strømkablet.*

Computer/RGB Video

Signal	Opdateringsfrekvens [↗] (Hz)	Kildeopløsning (punkter)	Projiceret opløsning* ² (punkter)
VGA [↗]	60	640×480	800×600
VGAEGA		640×350	800×438
VESA	60/72/75/85,iMac* ¹	640×480	800×600
SVGA [↗]	56/60/72/75/85,iMac* ¹	800×600	800×600
XGA [↗]	60/70/75/85,iMac* ¹	1024×768	800×600
SXGA [↗]	70/75/85	1152×864	800×600
SXGA	60/75/85	1280×960	800×600
SXGA	60/75/85	1280×1024	750×600
MAC13"		640×480	800×600
MAC16"		832×624	800×600
MAC19"		1024×768	800×600
MAC19"	60	1024×768	800×600
MAC21"		1152×870	794×600
SDTV [↗] (625i)	50	720×576	800×600
SDTV(525i)	60	720×480	800×600
SDTV(525p)	60	640×480	800×600
HDTV [↗] (750p)	60	1280×720	800×450
HDTV(1125i)	60	1920×1080	800×450

*1:Tilslutning er ikke mulig, hvis udstyret ikke har en VGA-outputport.

*2:Værdien, når zoom er indstillet til maksimum.

Signaler kan muligvis projiceres, selvom de ikke er angivet ovenfor i tabellen. Dog understøttes ikke alle funktioner med sådanne signaler.

Component Video/RGB Video

Signal	Opdateringsfrekvens [↗] (Hz)	Opløsning (punkter)* ²	
		Billedformat [↗] 4:3	Billedformat 16:9
SDTV [↗] (525i) (D1)	60	800×600	800×450
SDTV(625i)	50	800×600	800×450
SDTV(525p) (D2)	60	800×600	800×450
HDTV [↗] (750p) 16:9 (D4)	60	800×600	800×450
HDTV(1125i) 16:9 (D3)	60	800×600	800×450

Composite Video/S-Video

Signal	Opdateringsfrekvens [↗] (Hz)	Opløsning (punkter)* ²	
		Billedformat [↗] 4:3	Billedformat 16:9
TV (NTSC)	60	800×600	800×450
TV (PAL, SECAM)	50	800×600	800×450

Produkt navn	Multimedieprojektor EMP-S3		
Mål	327 (B) × 86 (H) × 246 (D) mm (uden fod og højttaler)		
Panelstr.	0,5 tomme		
Displaymetode	Polysilicon TFT aktiv matrix		
Opløsning	SVGA ▶ 480.000 pixel (800 (B) × 600 (H) punkter) × 3		
Justering af fokus	Manuel		
Justering af zoom	Elektronisk (cirka 1:1,35)		
Lampe (lyskilde)	UHE-lampe, 135 W, Modelnr.: ELPLP33		
Maks. audio-output	1W Monaural		
Højttaler	1		
Strømforsyning	100-240VAC 50/60Hz 2,2-1,0A Strømförbrug Drift: 200W (100 til 240 V) Standby: 4,8W (100 til 240 V)		
Driftstemperatur	+5° - +35°C (ingen kondens)		
Opbevaringstemperatur	-10° - +60°C (ingen kondens)		
Vægt	Ca. 2,5 kg		
Stikforbindelser	Computer	1	Mini D-Sub 15-ben (hunstik), blå
	S-Video	1	Mini DIN 4-ben
	Video	1	RCA-jackstik
	Lydingang	1	RCA-jackstik × 2 (L,R)
	USB*	1	USB-tilslutning (B-serie)
	Skærmudgang	1	Mini D-Sub 15-ben (hunstik), sort

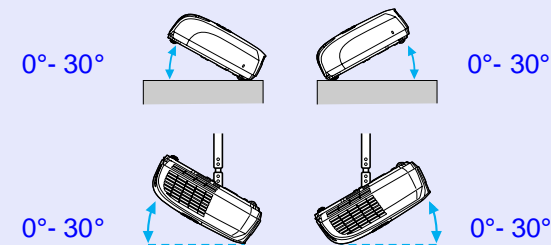
* USB-forbindelsen overholder USB 1.1-standarden.

Det kan ikke garanteres, at USB-tilslutningen fungerer korrekt med alle USB-kompatible enheder.



Pixelworks DNX™ IC anvendes med denne projektor.

Hældningsvinkel



Hvis du bruger den i en vinkel på over 30°, kan den blive beskadiget og forårsage en ulykke.

Sikkerhed

USA

UL60950 Third Edition

Canada

CSA C22.2 No.60950

EU

Lavspændingsdirektivet

(73/23/EØF)

IEC60950 3rd Edition

EMC

USA

FCC Part 15B Class B (DoC)

Canada

ICES-003 Class B

EU

EMC-direktivet

(89/336/EØF)

EN55022, 1998 Class B

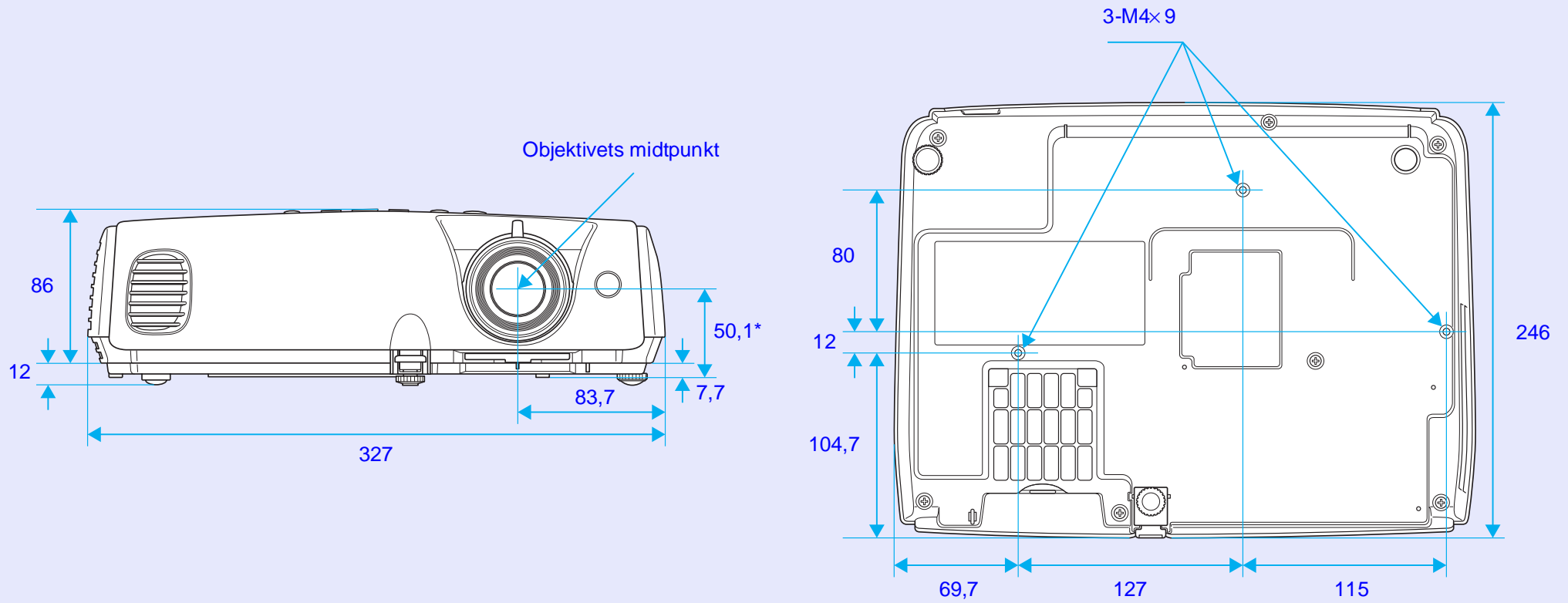
EN55024, 1998

IEC/EN61000-3-2

IEC/EN61000-3-3

Australien/New Zealand

AS/NZS CISPR 22:2002 Class B



*Afstand fra objektivets midte til monteringsstedet for ophængning

Enheder: mm

A

- Auto Setup (Automatisk indstilling) 12, 34
- A/V Mute (Lyd og billede fra) 20

B

- Background Color (Baggrundsfarve) 36
- Bageste justérbare ben 8
- Beskyttelse ved tænding 26
- Betjeningspanelet 7
- Blackboard (Tavle) 14
- Brightness Control (Lysstyrkekontrol) 35
- Brightness (Lysstyrke)..... 33

C

- Color Mode (Farvetilstand) 14, 33
- Color Temp (Farvetemperatur).... 33
- Computer Input (Computerinput) 34
- Computerport..... 8
- Configuration Menu (Konfigurationsmenu) 32
- Contrast (Kontrast) 33

D

- DirectPower ON (Direkte strømtilførsel Til) 37
- Display (Skærm) 36
- Driftstemperatur 72

E

- Ekstraudstyr..... 66
- ESC/VP21 69
- E-Zoom 22

F

- Fan Speed (Blæserhastighed) 37
- Farveintensitet 33
- Fjernbetjening 10, 23
- Fokuseringsring 6
- Forbrugsmaterialer 66
- Forreste justérbare ben 6
- Freeze (Frys) 20

G

- Gennemskinnelig skærm 55

H

- Hældningsvinkel 72
- HDTV 71

- Hjælpefunktion 41
- Højde-breddeforhold..... 21
- Højttaler 8
- Hovedmenu..... 32

I

- Image Shift (Billedforskydning) 16, 35
- Indikator 43
- Input Signal (Inputsignal) 38

K

- Keystone 35
- Kildesøgning 7, 18

L

- Lampedæksel 6
- Lampeindikator 44
- Lampens levetid..... 58
- Lamp Hours (Lampetimer) 38
- Lamp-Hours Reset (Nulstil lampetimer) 39, 61
- Language (Sprog) 37
- Link 21L 37
- Low (Lav) 35
- Luftfilter..... 9
- Lydindgang 8

M

- Menu..... 32
- Menuen Extended (Udvidet) 36
- Menuen Image (Billede)..... 33
- Menuen Info (Information) 38
- Menuen Reset (Nulstil) 39
- Menuen Settings (Indstillinger).... 35
- Menuen Signal..... 34
- Message (Besked) 36
- Modtager fra fjernbetjeningen.... 6, 8
- Musemarkør 24

N

- Navne på dele og funktioner 6
- Numeriske knapper 10

O

- Objektivdæksel..... 6
- Opbevaringstemperatur 72
- Operation (Handling) 37
- Operation Lock (Driftslås) 29, 35
- Ophængningspunkt..... 9, 73
- Opløsning 38, 71
- Opstilling af projektoren 55
- Ordlister 67
- Overophedning 44

P

Password Protect (Adgangskodebeskyttelse).....	26
Password Protect-klistermærker ..	27
Photo (Foto).....	14
Pointer (Markør).....	21
Pointer Shape (Markørform)	35
Position (Position)	12, 34
Presentation (Præsentation)	14
Problemløsning.....	43
Progressive (Progressiv)	34
Projection (Projektion)	36

R

Refresh Rate (Opdateringsfrekvens)	38
Rengøring af luftfilteret	56
Rengøring af objektivet	56
Rengøring af projektorens flader	56
Request code.....	26
Reset All (Nulstil alle).....	39

S

Sender på fjernbetjeningen	10
Sharpness (Skarphed)	33
Sikkerhedslås	6

Skærmudgangsport.....	8
Sleep Mode (Dvale)	37
Søg.....	10
Source (Kilde)	38
Specifikationer	72
Sport	14
Squeeze mode (Squeeze-tilstand).....	21
sRGB	14
Startup Screen (Startskærm)	36
Stikforbindelser	8
Strømforsyning.....	8
Strømindikator.....	43
S-Video-port.....	8
Sync (Synkronisering).....	13, 34
Sync. (Synkronisering) Info (Information)	38

T

Temperaturindikator.....	44
Theater (Teater).....	14
Tint (Farvetone)	33
Tracking	12, 34
Trådkors	23
Trådløs mus	23

U

Udluftningsåbning	6
Udskiftning af batterier	57
Udskiftning af lampen	58
Udskiftning af luftfilteret.....	62
Undermenu	32
Understøttede skærmdisplay.....	71
USB-forbindelse	70
USB-port.....	8
User's Logo (Brugerlogo).....	63
User's Logo Protect (Beskyttelse af brugerlogo).....	27

V

Ventilationsåbning.....	9
Videoport	8
Video Signal (Videosignal)	34, 38
Volume (Lydstyrke).....	17, 35

W

Wide-screen Projection (Widescreen-projicering)	21
--	----

Z

Zoom.....	35
-----------	----

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må gengives, opbevares i elektroniske lagere systemer eller på nogen måde eller i nogen form overføres - det være sig elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden vis – uden forudgående, skriftlig tilladelse fra SEIKO EPSON CORPORATION. Der påtages intet patentansvar, hvad angår brugen af de heri indeholdte oplysninger. Ligeledes påtages der intet ansvar, hvad angår skader, der måtte opstå ved brugen af de heri indeholdte oplysninger.

Hverken SEIKO EPSON CORPORATION eller dennes datterselskaber er ansvarlige over for køberen af dette produkt eller tredjemand for skader, tab, omkostninger eller udgifter, som køberen eller tredjemand måtte lide eller pådrage sig som følge af: uheld, fejlagtig brug eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af produktet eller (undtagen i USA) manglende overholdelse af brugs- og vedligeholdelsesinstruktioner fra SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION påtager sig intet ansvar for skader eller problemer, der måtte opstå som følge af brug af ekstraudstyr eller forbrugsmaterialer ud over dem, der er betegnet som originale EPSON-produkter eller EPSON-produkter godkendt af SEIKO EPSON CORPORATION

Generel bemærkning:

EPSON er et registreret varemærke tilhørende SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac og iMac er registrerede varemærker tilhørende Apple Computer, Inc.

IBM er et registreret varemærke tilhørende International Business Machines Corporation.

Windows og Windows NT er varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA.

Dolby er et registreret varemærke tilhørende Dolby Laboratories.

Pixelworks og DNX er varemærker tilhørende Pixelworks, Inc.

Andre produktnavne anvendt i denne publikation er også udelukkende til identifikationsformål og kan være varemærker for deres respektive ejere. EPSON giver afkald på enhver rettighed til disse varemærker. Dette produkt benytter Open Source-software.